

Offre de formation
2022/2023
Étudiant.e.s en échange

UFR de Langues étrangères (LE)

I- Cours Spécifiques - CS*	4
Français Langue Étrangère (FLE) : expression, communication et culture *	4
Thème/Version*	5
La France vue d'ailleurs : Civilisation*	7
La France vue d'ailleurs : Littérature*	8
II- Cours Préférentiels - CP*	9
1er Semestre	9
2ème Semestre	38
III- Cours Généraux - CG	64
IV- Cours de FLE	65
V- Cours du Service des langues	65
VI- Cours du SUAPS	65

Légende :

L1 – Licence 1ère année

S1 – Semestre 1

S2 – Semestre 2

L2 – Licence 2ème année

S3 – Semestre 3

S4 – Semestre 4

L3 – Licence 3ème année

S5 – Semestre 5

S6 – Semestre 6

M1 – Master 1ère année

S7 – Semestre 7

S8 – Semestre 8

M2 – Master 2ème année

S9 – Semestre 9

S10 – Semestre 10

Semestres impairs : septembre -janvier

Semestres pairs : janvier -juin

ECTS par nombre d'heure de cours par semestre :

Cours Spécifiques (réservés aux étudiants en échange)	Cours Préférentiels (recommandés aux étudiants en échange)	Cours Généraux (offre de formation générale de l'UGA)
24h - 4 ECTS	36h – 6 ECTS	36h – 4,5 ECTS
12h – 2 ECTS	30h – 5 ECTS	30h – 4 ECTS
	24h - 4 ECTS	24h - 3 ECTS
	20h à 16h – 3 ECTS	20h à 16h – 2.5 ECTS
	12h à 9h – 2 ECTS	12h à 9h – 1.5 ECTS

Attention : Les cours avec * sont sous réserve de places disponibles

Vous devez choisir **minimum 51%** de vos cours à l'UFR de Langues étrangères à **chaque semestre**, pour les 49% restants, vous pouvez choisir vos cours dans d'autres facultés de l'UGA.

A savoir :

UE > Unités d'enseignement (bloc de plusieurs cours)

CM > Cours magistral (lecture course)

TD > Travaux dirigés (tutorial/seminar)

Lorsque vous cherchez vos cours sur le catalogue de formation (Cf. III- Cours Généraux – CG), vous n'avez aucune obligation de suivre les UE complètes.

Si néanmoins, tous les cours d'une UE vous intéressent, vous devez les préciser sur votre contrat d'études, et ne pouvez pas écrire juste l'intitulé de l'UE (de plus, ne pas prendre en compte les ECTS mentionnés sur le catalogue de formation, mais seulement utiliser le tableau ci-dessus).

CM et TD sont indissociables. Cela signifie que vous devez suivre les deux obligatoirement (exemple : Littérature anglaise CM + TD).

Thème : français vers langue étrangère

Version : langue étrangère vers le français

I- Cours Spécifiques - CS*

Français Langue Étrangère (FLE) : expression, communication et culture *

4 ECTS/24h de cours par semestre

Cours réservé en priorité aux étudiants en échange rattachés à l'UFR de Langues étrangères.

Dans ce cours de 2h par semaine vous apprendrez à mieux vous exprimer, à mieux communiquer et interagir avec les autres en vous familiarisant progressivement avec le monde qui vous entoure, l'université, la société et la politique françaises. Vous partirez à la découverte de Grenoble et de sa région, de son patrimoine littéraire et scientifique, culturel et culinaire, en classe et sur le terrain (selon situation sanitaire et restrictions gouvernementales) !

1er semestre : Code : **NBRI1M00**

Groupe 1 (niveau **B1/B2**) avec M. Nadi. FERCHICHE-JAY : Mardi 17h30-19h30 en B107

Groupe 2 (niveau **B2/C1**) avec Mme Chiara ZAMBELLI Mercredi 17h30-19h30 en G303

2ème semestre : Code : **NBRI2M00**

Groupe **B1/B2** avec Mme Chiara ZAMBELLI : Mardi 17h30-19h30 en D104.

Thème/Version*

4 ECTS/24h de cours par semestre

Traduction français-anglais ET anglais-français

Cours réservé en priorité aux étudiants en échange rattachés à l'UFR de Langues Étrangères.

Périodicité : 1 heure de thème et 1 heure de version par semaine, soit 24 heures de cours de traduction par semestre. (Obligation de suivre les 2 cours par semestre)

Public : Ce cours est destiné à tout étudiant étranger capable de suivre une conférence en anglais et en français, et désireux d'approfondir ses connaissances du français et de l'anglais ou d'améliorer ses compétences en traduction dans les deux langues.

Attention : ce cours n'est pas ouvert aux étudiants n'ayant pas le niveau requis (pas de niveau débutant en anglais NI en français)

Contenu du cours : Le travail en cours (TD) consiste essentiellement à traduire de courts extraits de la presse française et britannique ou américaine.

Les textes à traduire seront distribués au moins une semaine avant le cours pour que les étudiants puissent préparer leurs traductions dans les meilleures conditions.

Les cours insisteront sur plusieurs éléments :

- Les rappels de grammaire (notamment en français) ;
- l'acquisition de connaissance de vocabulaire dans les deux langues ;
- les difficultés de la traduction (anglais-français / français-anglais) ;
- le déchiffrage de la presse française (les registres du journalisme) ;
- les questions de civilisation et de culture soulevées par les textes.

Les extraits de la presse sélectionnés par les enseignants du cours de **Thème**, traiteront une grande diversité de thématiques.

Pour la **Version**, les textes traitent exclusivement de la France, et surtout de Grenoble, de façon à éveiller l'intérêt envers la ville dans laquelle vous séjournerez.

Les thèmes sont les suivants :

- Gastronomie (grenobloise en particulier mais également française)
- Tourisme (le but est de connaître les activités à faire à proximité de Grenoble afin de mettre en pratique de façon concrète les apprentissages – ski, traîneau, excursions, randonnée, trail, et tous les sports praticables en Isère/Rhône-Alpes)
- Urbanisme (description des musées environnants, visites virtuelles de la ville, étude de l'architecture grenobloise)
- Culture : Le cœur de toutes les classes. L'aspect culturel est présent dans chaque texte, en filigrane.

Chaque semestre, au moins des textes étudiés parle de Paris ou d'un des aspects caractéristiques de la capitale.

Etudes de **textes**, mais également de **vidéos** et des **extraits de film**. C'est à travers des supports variés que les compétences en traduction s'élargiront.

• Pour le groupe « anglophone spécialiste » en Version, les élèves devront :

- Choisir un partenaire issu de la même ville/région qu'eux
- Rédiger un texte en anglais sur une des caractéristiques de leur ville/région d'origine (ex : Birmingham)
- Soumettre le texte anglais à un autre binôme, dont les deux membres sont originaires d'une autre ville/région (ex : Londres) et le faire traduire en français
- L'enseignant corrigera la version française et attribuera une note à chaque binôme
- Chaque groupe doit rédiger un texte en anglais et traduire un texte en français

- Pour le groupe « anglophone non spécialiste » en Version, les élèves devront :
 - Choisir un partenaire issu du même pays qu'eux
 - Rédiger un texte en anglais sur une des caractéristiques de leur pays d'origine (ex : Italie)
 - Soumettre le texte anglais à un autre binôme, dont les deux membres sont originaires d'un autre pays (ex : Russie) et le faire traduire en français
 - L'enseignant corrigera la version française et attribuera une note à chaque binôme
 - Chaque groupe doit rédiger un texte en anglais et traduire un texte en français

Intérêt : Ce travail a pour but d'encourager à découvrir d'autres cultures par le prisme de la traduction anglo-française. Le binôme formé avec un étudiant de même nationalité, permettra de faciliter la rédaction de la traduction longue en anglais, et le texte reçu de la part d'un binôme d'une autre nationalité permettra de découvrir un aspect insolite provenant d'une culture étrangère, et encouragera à collaborer avec des individus dont la culture s'éloigne totalement ou partiellement de la vôtre.

Travail demandé : Une bonne préparation des traductions traitées en cours est exigée. Au moins une fois par semestre, la préparation en binôme d'une traduction longue qui dégage l'intérêt thématique, grammatical, lexical et surtout culturel d'un texte, choisi par les membres du binôme.

Évaluation : Contrôle continu et un examen écrit à la fin de chaque semestre (1 heure pour le thème et 1 heure pour la version).

1er semestre - Code NBRI1X00

Groupe 1 : Anglophone NON spécialiste	Groupe 2 : Anglophone Spécialiste
Thème : Lundi 8h30-9h30 en D104 avec Mme Jessica SMALL Version : Lundi 13h30-14h30 en F109 avec M. Thomas JANVIER	Thème : Lundi 9h30-10h30 en D104 avec Mme Jessica SMALL Version : Lundi 14h30-15h30 en F109 avec M. Thomas JANVIER

2ème semestre - Code NBRI2X00

Groupe 1 : Anglophone NON spécialiste	Groupe 2 : Anglophone Spécialiste
Thème : Lundi 10h30-11h30 en A104 avec M. Jordan WILHELM Version : Jeudi 10h30-11h30 en F107 avec M. Thomas JANVIER	Thème : Lundi 11h30-12h30 en A104 avec M. Jordan WILHELM Version : Jeudi 11h30-12h30 en F107 avec M. Thomas JANVIER

La France vue d'ailleurs : Civilisation*

2 ECTS/12h de cours (**1er semestre UNIQUEMENT**) _ Code : NBRI1M99

2 groupes :

- Gpe 1 : débute en semaine 1 du 1er semestre et se termine par un devoir sur table en semaine 6.
- Gpe 2 : débute en semaine 7 du 1er semestre et se termine en semaine 12

Cours réservé en priorité aux étudiants en échange rattachés à l'UFR de Langues étrangères.

Langue d'enseignement : français (Requis B1 minimum)

Dans ce séminaire de 2h par semaine vous étudierez les civilisations et l'histoire culturelle de différents pays en rapport avec la France, du point de vue politique, économique, sociétal et intellectuel.

Séances et intervenants :

- Zakaria Taha 1 : La laïcité en France et dans le monde arabe
- Zakaria Taha 2 : Le rapport entre le politique et le religieux, France/monde arabe
- Sylvie Martin-Mercier : Les peintres futuristes italiens et la France – 1909-1918. Gino Severini
- Filippo Fonio : Les mêmes en France et ailleurs : un moyen de communication ludique interculturelle
- Filippo Fonio : Politiques linguistiques en France et en Europe + Devoir sur table

Modalité du cours et de l'évaluation > Cours en présentiel, contrôle continu :

- 1 - Un Contrôle Continu 1 sous forme de devoir sur table d'une heure en 2^{ème} heure de la 6^{ème} séance
- 2 - Un Contrôle Continu 2 à l'oral (durée environ 15 minutes) en semaine 7 ou 8, selon un calendrier établi par les enseignants et selon les disponibilités des étudiants.

A titre indicatif
Les horaires
peuvent changer

Civilisation Gpe 1 (Semestre 1)

Jeudi 16h30-18h30 en salle C104
Sauf 14 et 21 octobre 2022 de 17h30 à 19h30
12h de cours sur 6 séances + Examen en dernière séance
Du 16 septembre au 21 octobre 2021

A titre indicatif
Les horaires
peuvent changer

Civilisation Gpe 2 (Semestre 1)

Jeudi 16h30-18h30 en salle C104
Sauf 28 octobre 2022 de 17h30 à 19h30
12h de cours sur 6 séances + Examen en dernière séance
Du 28 octobre au 16 décembre 2021

La France vue d'ailleurs : Littérature*

2 ECTS/12h de cours (2nd semestre UNIQUEMENT) _ Code : NBRI2M98

Cours réservé en priorité aux étudiants en échange rattachés à l'UFR de Langues étrangères.

Langue d'enseignement : français (Requis B1 minimum)

Dans ce séminaire de 2h par semaine vous étudierez les littératures étrangères en perspective comparée par rapport à la littérature française et francophone, du point de vue de leurs rapports thématiques, d'échanges, de transferts culturels et linguistiques, d'influences et de rayonnement

Séances et intervenants :

- Sylvie Martin-Mercier : La réception de la littérature de jeunesse française en Italie
- Filippo Fonio : Écrivains francophones venus d'ailleurs
- Monica Balda-Tillier : La France des écrivains égyptiens de la fin du XIXème et du début du XXème siècle
- Laurent Gallardo : La réception du théâtre français en Espagne : de la traduction à la représentation
- Myriam Geiser : Vues sur la France dans la littérature germanophone contemporaine
- Filippo Fonio : L'écriture hétérolingue + Devoir sur table

Modalité du cours et de l'évaluation > Cours en présentiel, contrôle continu :

1. Un Contrôle Continu 1 sous forme de devoir sur table d'une heure en 2^{ème} heure de la 6^{ème} séance.
2. Un Contrôle Continu 2 à l'oral (durée environ 15 minutes) en semaine 7 ou 8, selon un calendrier établi par les enseignants et selon les disponibilités des étudiants.

A titre indicatif
Les horaires
peuvent changer

Littérature (Semestre 2)

Jeudi 16h30-18h30 en salle D104

Sauf le 10/02/22 de 17h30 à 19h30

12h de cours sur 6 séances + Examen en dernière séance

II- Cours Préférentiels - CP*

(6ects/36h de cours - 5ects/30h de cours - 4ects/24h de cours - 3ects/20h à 16h de cours - 2ects/12h à 9h de cours)

1er Semestre

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire par semestre
Allemand	LLCER	L1 S1	NCGE1C1A	Grammaire Genre des noms, structure de la phrase, temps verbaux, passif, degré, etc.	A2 minimum en allemand	24h TD
Allemand	LLCER	L1 S1	NCGE1C3B	Histoire de la littérature germanophone CM Histoire de la littérature germanophone de ses débuts jusqu'à la fin du 19e siècle. Présentation de l'évolution des grands courants littéraires depuis le Moyen Age jusqu'à la période du réalisme dans le contexte historique de leur émergence.	B2 acquis en allemand	12h CM
Allemand	LLCER	L1 S1	NCGE1C2B	Littérature - Etude de textes TD Genres littéraires : prose Ce cours abordera des exemples tirés des principales œuvres littéraires en prose, du XVe siècle au début/milieu du XIXe siècle. Les différents genres en prose seront ainsi passés en revue, des recueils de farces, fables, aux contes, nouvelles et romans, et serviront de support à la pratique de l'explication de texte.	B2 acquis en allemand	18h TD
Allemand	LLCER	L1 S1	NCGE1C2A	Linguistique Bases de la linguistique nominale (système des cas, etc.)	A2 minimum en allemand	12h CM
Allemand	LLCER	L2 S3	NCGE3C1A	Grammaire Ce cours prévoit une étude systématique de certains faits de langue en partant de l'observation d'énoncés authentiques et en développant une réflexion métalangagière visant à mieux comprendre le fonctionnement de l'allemand. Des exercices d'application permettront de s'appropriier les différents faits de langue afin de faciliter la réception et la production d'énoncés corrects. Au programme, ce semestre : <ul style="list-style-type: none"> - la structure de la phrase allemande - l'expression de la concession - la traduction du gérondif en allemand - les groupes participes (formes et fonctions) - la rection verbale, nominale et adjectivale (1) 	B2 acquis en allemand	24h TD

Allemand	LLCER	L2 S3	NCGE3C5A	Traduction (Thème) Objectifs : à partir de textes littéraires français des 19e, 20e et 21e siècles, perfectionner la maîtrise des constructions de la langue allemande, l'utilisation des dictionnaires et outils d'aide à la traduction, et approfondir la compréhension des spécificités des systèmes linguistiques allemand et français.	B2 acquis en allemand	12h TD
Allemand	LLCER	L2 S3	NCGE3C4A	Traduction (Version) Objectifs : à partir de textes littéraires allemands des 19e, 20e et 21e siècles, perfectionner les automatismes de traduction vers le français, l'usage de différents dictionnaires et d'outils d'aide à la traduction. Hormis l'approfondissement de la compréhension des spécificités des systèmes linguistiques allemand et français, ce cours vise en priorité le travail sur la fluidité du français.	B2 acquis en allemand	18h TD
Allemand	LLCER	L2 S3	NCGE3C3B	Histoire de la littérature germanophone CM Histoire du théâtre allemand Le cours proposera l'étude de l'histoire de l'écriture dramatique dans les pays de langue allemande depuis la fin du 18 ^e siècle jusqu'à la République de Weimar. La lecture des pièces abordées en cours est attendue. Textes au programme : J. M. R. Lenz : <i>Der Hofmeister</i> (1774) et l'adaptation de Bertolt Brecht ; Frank Wedekind : <i>Frühlings Erwachen</i> (1891); Ödön von Horvath: <i>Geschichten aus dem Wiener Wald</i> (1931)	B2 acquis en allemand	12h CM
Allemand	LLCER	L2 S3	NCGE3C4B	Littérature - Etude de textes TD Poésie allemande : de Martin Luther à Johann W. Goethe Le cours se basera sur le recueil de poésie « Deutsche Lyrik. Eine Anthologie » (Suhrkamp 1990), et abordera l'évolution de l'écriture poétique germanophone depuis l'époque de la réforme jusqu'au classicisme de Weimar. Etude de poèmes emblématiques de langue allemande dans leur contexte historique. Entraînement aux méthodes de l'analyse de textes poétiques.	B2 acquis en allemand	18 TD
Allemand	LLCER	L2 S3	NCGE3C2A	Linguistique Introduction à l'histoire de la langue allemande Ce cours présente quelques éléments de l'histoire de la langue allemande (familles linguistiques, périodisation chronologique, facteurs d'évolution...) et propose l'analyse d'évolutions sur les plans phonétiques, sémantiques, morphologiques et syntaxiques. L'objectif est de mieux percevoir grâce à l'étude diachronique des phénomènes qui apparaissent comme des irrégularités du point de vue synchronique. Par ailleurs, l'étude des processus d'évolution (lexicalisation, pragmatization...) doit permettre de fournir des outils d'analyse linguistique.	B2 acquis en allemand	12h CM
Allemand	LLCER	L3 S5	NCGE5C1A	Grammaire Ce cours prévoit une étude systématique de certains faits de langue en partant de l'observation d'énoncés authentiques et en développant une réflexion métalangagière visant à mieux comprendre le fonctionnement de l'allemand. Des exercices d'application permettront de s'approprier les différents faits de langue afin de faciliter la réception et la production d'énoncés corrects. Au programme, ce semestre : <ul style="list-style-type: none"> - le passif - la flexion des noms propres 	B2 acquis en allemand	24h TD

				<ul style="list-style-type: none"> - les relations locatives et directives - les pronoms - le Konjunktiv II - la rection verbale, nominale et adjectivale (3) 		
Allemand	LLCER	L3 S5	NCGE5C2A	Linguistique Introduction à la pragmatique Ce cours permet d'acquérir les outils d'analyse de la pragmatique et de s'interroger sur l'apport de cette discipline à la linguistique. À partir de documents (audio, vidéo, textes écrits) en allemand, une réflexion sera proposée sur des phénomènes relatifs à la théorie des actes de langage, à la deixis, à la politesse ou encore à l'étude des contenus implicites.	B2 acquis en allemand	12h CM
Allemand	LLCER	L3 S5	NCGE5C4A	Traduction (Version) Objectifs : à partir de textes littéraires allemands des 19e, 20e et 21e siècles, perfectionner les automatismes de traduction vers le français, l'usage de différents dictionnaires et d'outils d'aide à la traduction. Hormis l'approfondissement de la compréhension des spécificités des systèmes linguistiques allemand et français, ce cours vise en priorité le travail sur la fluidité du français.	B2 acquis en allemand	18h TD
Allemand	LLCER	L3 S5	NCGE5C5A	Traduction (Thème) Objectifs : à partir de textes littéraires français des 19e, 20e et 21e siècles, perfectionner la maîtrise des constructions de la langue allemande, l'utilisation des dictionnaires et outils d'aide à la traduction, et approfondir la compréhension des spécificités des systèmes linguistiques allemand et français.	B2 acquis en allemand	18h TD
Allemand	LLCER	L3 S5	NCGE5C1C	Allemand - Traduction spécialisée Ce cours propose une approche professionnalisante de la médiation linguistique. Il aborde de façon alternée la traduction technique, touristique, muséographique, audiovisuelle... Les supports à traduire sont donc très variés (sites web, brochures, vidéos...). Outre les contraintes proprement linguistiques, l'accent est mis sur les compétences interculturelles propres au contexte situationnel de l'activité.	B2 acquis en allemand	24h TD
Anglais	LLCER	L1 S1	NCAN1M2A	Phonétique Ce cours porte sur : la transcription phonémique/phonétique, les symboles de l'API, le rythme de l'anglais, la réduction vocalique et les formes faibles des mots grammaticaux, l'articulation des voyelles, les éléments de graphie-phonie. <i>Bibliographie</i> Un des deux manuels ci-dessous sera obligatoire (attendre la rentrée) : CHABERT, E. <i>Bien prononcer l'anglais</i> . Chambéry : Génération 5 (2018) LARREYA, P. & SCHOTTMAN, W. <i>A Pronunciation Guide</i> . Paris : Nathan (au choix, édition de 2013 ou 2019)	Tous étudiants	12h TD
Anglais	LLCER	L1 S1	NCAN1C3A	Traduction – Version CM+TD CM	Tous étudiants	12h CM +

				<p>Le cours magistral d'une heure vise : la consolidation de l'orthographe et de la grammaire du français ; leur application à la version ; une aide méthodologique à l'appropriation des règles ; l'identification des parties du discours.</p> <p>TD</p> <p>Les TD d'une heure, en rapport avec le cours magistral, sont consacrés à la traduction de textes littéraires contemporains.</p> <p><i>Bibliographie</i></p> <p>TRADUCTION - Version CM et TD</p> <p>Ouvrage obligatoire :</p> <p>REY, J., BOUSCAREN, C. & MOUNOLOU, A. Le Mot et L'idée 2. Gap, Paris : Ophrys</p> <p>Une bibliographie détaillée est donnée en cours.</p> <p>A savoir : aucun dictionnaire ne sera autorisé pendant les examens</p>		12h TD
Anglais	LLCER	L1 S1	NCAN1M4B	<p>Littérature : Analyse de documents TD</p> <p><i>(Le CM reste obligatoire mais comptabilisé en tant que Cours Général)</i></p> <p>Littérature britannique - Des manières de faire de l'étude littéraire</p> <p>Ces travaux dirigés, à visée méthodologique, se veulent une sensibilisation à diverses approches de la littérature, à partir d'études de textes tirés de classiques de la littérature britannique (XIXème-XXème siècles), rassemblés dans un fascicule organisé par groupements « thématiques ». L'exercice du commentaire sera travaillé dans le détail, non sans évoquer des interrogations générales de théorie littéraire.</p> <p>A noter : ce cours fonctionne en parallèle avec le CM de Littérature (UE2), où les extraits du même fascicule se verront placés en résonance au sein de groupements de textes, afin de donner aux étudiant.e.s une perspective large sur la littérature britannique.</p> <p><i>Bibliographie</i></p> <p>Françoise GRELLET, <i>Literature in English : Anthologie des littératures du monde anglophone</i> (Hachette supérieur)</p> <p>J.A. CUDDON, <i>Dictionary of Literary Terms and Literary Theory</i> (Penguin)</p> <p>Jean POUVELLE et Jean-Pierre DEMARCHE, <i>Guide de la littérature britannique des origines à nos jours</i> (Ellipses)</p> <p>P. VITOUX, <i>Histoire des idées en Grande-Bretagne</i> (Ellipses)</p>	Tous étudiants	18h TD
Anglais	LLCER	L2 S3	NCAN3M2A	<p>Phonétique</p> <p>Le cours de semestre 3 de phonétique poursuit l'exploration des grandes caractéristiques de l'anglais oral : brève révision de l'alphabet phonétique ; phonétique articulatoire ; allophones ; accentuation. L'objectif est</p>	Tous étudiants	12h TD

				<p>double : permettre une amélioration sensible de son accent grâce à une prise de conscience d'un certain nombre de phénomènes de niveau avancé, et être capable de les expliquer à d'autres.</p> <p>En termes de méthodologie, le fascicule allie théorie et pratique, avec exercices pratiques à faire à la maison, corrigés en cours. Il est impératif d'apprendre et de pratiquer chaque semaine.</p> <p><i>Pré-requis recommandés</i></p> <p>Il est préférable d'avoir déjà une connaissance de l'alphabet phonétique (International Phonetic Alphabet). Dans le cas contraire, travailler en autonomie l'ouvrage de Jobert & Mandon-Hunter (voir ci-après) permet de compenser les lacunes.</p> <p><i>Bibliographie</i></p> <p>- lectures conseillées :</p> <p>LARREYA, P. & SCHOTTMAN, W. <i>A Pronunciation Guide</i>. Paris: Nathan, 2013.</p> <p>CHABERT, E. <i>Bien prononcer l'anglais. Manuel d'anglais oral pour les francophones</i>. Chambéry : Génération5, 2018.</p> <p>JOBERT, M. & MANDON-HUNTER, N. <i>Transcrire l'anglais britannique et américain</i>. Toulouse: Presses Universitaires du Mirail, 2009. [pour un travail portant spécifiquement sur l'alphabet phonétique]</p> <p>- pour aller plus loin :</p> <p>TENCH, P. <i>Transcribing the Sounds of English</i>. Cambridge: Cambridge University Press, 2011.</p> <p>HUART, R. <i>Nouvelle grammaire de l'anglais oral</i>. Gap: Ophrys, 2010.</p> <p>ROACH, P. <i>English Phonetics and Phonology</i>. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.</p>		
Anglais	LLCER	L2 S3	NCAN3M4A	<p>Atelier d'écriture</p> <p>Après une phase de découverte de l'écriture créative en anglais par la mise en œuvre de différentes formes de textes écrits spontanément, de leurs contraintes (ex. emploi des temps) mais aussi du jeu permis par les mots et les sonorités (rythme, rimes), ces travaux dirigés visent l'écriture de textes plus longs, de type articles de presse ou blogs. Les compétences et connaissances acquises en L1 seront mobilisées pour aboutir à des productions écrites originales.</p>	Tous étudiants	12h TD
Anglais	LLCER	L2 S3	NCAN3M3B	<p>Littérature CM</p> <p>Ce cours vise à présenter les auteurs, poètes, peintres et penseurs les plus marquants du long 19e siècle autour d'une thématique resserrée autour de la représentation du Moi et de l'Autre en Grande-Bretagne au 19e siècle. Un coup de projecteur plus particulier portera sur la question des classes sociales, des rapports homme-femme et du rapport de force colonial. Trois œuvres in extenso font partie des lectures obligatoires qui seront évaluées lors de l'examen final : <i>Jane Eyre</i>, "An Outpost of Progress" et <i>The Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde</i>.</p>	Tous étudiants	12h CM
Anglais	LLCER	L2 S3	NCAN3M4B	<p>Littérature : Analyse de documents TD</p>	Tous étudiants	18h TD

				<p>Ces travaux dirigés visent à renforcer les connaissances des étudiant.e.s à la fois sur les auteurs et poètes majeurs du long 19e siècle (en relation notamment avec l'histoire des idées, les mouvements littéraires, les genres, l'iconographie) mais aussi sur l'analyse littéraire (outils d'analyse littéraire de romans et de poésie : principales catégories narratologiques, figures de style, symbolisme, versification).</p> <p>Un troisième aspect tout aussi essentiel est la pratique du commentaire de texte : élaboration d'une problématique, d'un plan détaillé, rédaction d'introductions et de conclusions.</p>		
Anglais	LLCER	L2 S3	NCAN3M6B	<p>Image et Société</p> <p>Ce cours a pour objectif de familiariser les étudiant.e.s de deuxième année avec les grandes problématiques de l'image, en ce qu'elles reflètent un certain nombre de sujets de société, plutôt dans le monde britannique, mais sans exclusive. Si quelques grands mouvements artistiques (peinture), passés comme contemporains, seront abordés, un certain nombre de médias seront examinés pour amener les étudiants vers une compréhension fine des enjeux esthétiques, sociaux mais aussi politiques et philosophiques de l'image à travers l'histoire récente dans le monde anglo-saxon.</p>	Tous étudiants	18h CM
Anglais	LLCER	L2 S3	NCAN3C4C	<p>Spécialisation progressive : CULTURE</p> <p>Ce cours a pour objectif de familiariser les étudiant.e.s de deuxième année avec le cinéma britannique, registre de la fiction différent de la littérature, mais complémentaire à celle-ci pour dépeindre la « communauté imaginaire partagée » du Royaume-Uni, dans une perspective socio-historique.</p> <p>Il s'agira d'étudier films historiques ou <i>heritage films</i>, adaptations littéraires, réalisme social britannique, cinémas nationaux (écossais, irlandais), coproductions avec les États-Unis, etc. afin de dégager comment sont travaillées dans ces productions culturelles la société et l'histoire de la perfide Albion à un niveau local et national. Quelques productions télévisuelles pourront être abordées.</p>	Tous étudiants	24h CM
Anglais	LLCER	L3 S5	NCAN5C1A	<p>Etude de la langue : langue et variation</p> <p>L'objectif de ce cours est de présenter les caractéristiques des différentes variétés standard et de quelques variétés non standard d'anglais contemporain ; de comprendre comment ces variétés se sont développées et de découvrir les différents événements historiques ainsi que des changements sociaux qui ont conduit à la diffusion de la langue anglaise. La variation linguistique sera étudiée d'un point de vue géographique, social et textuel. La question des '<i>World Englishes</i>' sera également abordée.</p>	Tous étudiants	12h CM
Anglais	LLCER	L3 S5	NCAN5C4A	<p>Traduction – Version</p> <p>Les séances de traduction (Version) permettent un entraînement à la traduction, l'approfondissement des connaissances en grammaire française et en grammaire anglaise (conjugaisons, accords, utilisation des différents temps, questions de modalité, syntaxe, style), l'approfondissement des connaissances lexicales dans les deux langues et l'acquisition des procédés de traduction et d'éléments fondamentaux de traductologie.</p> <p><i>Bibliographie</i></p> <p>- lectures obligatoires :</p>	Tous étudiants	18h TD

				<p>LEXIQUE <i>In So Many Words</i> (Grellet, Hachette) ou <i>The Vocabulary Guide</i> (Bonnet-Piron, Dermaux-Froissart, Nathan) ou/et différentes applications pour l'apprentissage du lexique</p> <p>GRAMMAIRE <i>Grammaire explicative de l'anglais</i>, Pearson Longman ; <i>Bescherelle</i>, l'Essentiel, Hatier ; <i>Le Bon Usage</i>, Maurice Grévisse, De Boeck, Duculot ; Le Projet Voltaire (en ligne https://www.projet-voltaire.fr)</p> <p>- lectures conseillées :</p> <p>dictionnaires (format papier ou/et numérique) unilingues (<i>Oxford Advanced Learner's Dictionary</i>, <i>Collins Cobuild Advanced Learner's Dictionary</i>)</p> <p>dictionnaire bilingue : <i>Robert and Collins</i></p> <p>THEORIE ET PRATIQUE DE LA TRADUCTION <i>Stylistique comparée du français et de l'anglais</i>, Vinay et Darbelnet, Didier ; <i>Initiation à la version anglaise</i>, F. Grellet.</p> <p>A savoir : aucun dictionnaire ne sera autorisé pendant les examens</p>		
Anglais	LLCER	L3 S5	NCAN5M3B	<p>Littérature CM</p> <p>Le cours magistral est en deux parties car il porte sur deux œuvres étudiées séparément.</p> <p>Le cours sur <i>A Midsummer Night's Dream</i> de William Shakespeare offre un panorama de l'œuvre de Shakespeare, de la Renaissance anglaise (Early-Modern time/Première Modernité) à nos jours.</p> <p>Le cours sur <i>Gulliver's Travels</i> de Jonathan Swift (1726) aborde les questions de la construction romanesque, du point de vue, de la temporalité et de la question de l'<i>autre</i>.</p> <p><i>Pré-requis recommandés</i> : Avoir lu les deux ouvrages.</p>	Tous étudiants	12h CM
Anglais	LLCER	L3 S5	NCAN5M4B	<p>Littérature : Analyse de documents TD</p> <p>Le cours de travaux dirigés est en deux parties car il porte sur deux questions ou œuvres étudiées séparément, comme pour le cours magistral : <i>L'autre dans la littérature irlandaise</i> et <i>A Midsummer Night's Dream</i>.</p> <p>Ce cours vise à approfondir la méthodologie du commentaire de textes littéraires et à maîtriser les outils techniques et critiques utiles et nécessaires pour mener à bien cet exercice. Les séances portent sur les œuvres au programme, sur des extraits littéraires d'autres auteurs, ainsi que des morceaux choisis de théories littéraires et de travaux critiques. Pour travailler un texte et le faire sien, il est préférable de l'avoir sous les yeux en version papier.</p> <p><i>Pré-requis recommandés</i></p> <p>Avoir lu les textes de la brochure « <i>L'autre dans la littérature irlandaise</i> » fournie par l'enseignante et avoir lu <i>A Midsummer Night's Dream</i>.</p>	Tous étudiants	24h TD
Anglais	LLCER	L3 S5	NCAN5C4C	<p>Spécialisation progressive : CULTURE</p> <p>Ce cours vise à permettre aux étudiant.e.s d'analyser la présentation et des représentations des cultures étrangères dans les musées britanniques. Les enjeux et l'impact de la muséographie sur le public seront mis en lumière, notamment dans le rapport du Royaume-Uni à son histoire coloniale.</p>	Tous étudiants	24h CM

Anglais	LLCER	M1 S7	NCAN7MB1	<p>Linguistique : description et analyse de la langue orale</p> <p><i>Objectifs théoriques</i> : ce cours vise à mieux identifier les particularités de la langue orale (vs la langue écrite) et à établir les liens entre la phonologie, la syntaxe, la morphologie et la gestuelle dans la construction du sens, alors que ces composantes de l'oral sont souvent étudiées séparément. L'acquisition de la langue orale anglaise par des enfants à développements typique et atypique ainsi que par des apprenants francophones sera également abordée.</p> <p><i>Objectif méthodologique</i> : le cours propose une introduction à la méthodologie de la recherche sur la langue orale (aspects réglementaires, collecte de données, transcription, objets d'analyse).</p> <p><i>Objectifs pratiques</i> : le cours vise à donner une meilleure connaissance du fonctionnement de l'anglais oral et de ses contraintes. Il apporte des outils pour décrire ces éléments et amorce en cela une préparation aux épreuves de phonologie du tronc commun de l'agrégation externe d'anglais.</p> <p><i>Pré-requis recommandés</i></p> <p>Les connaissances acquises en grammaire et en linguistique au cours de la Licence LLCER seront mobilisées.</p> <p><i>Compétences visées</i></p> <p>Renforcer ses connaissances en linguistique ; acquérir une meilleure compréhension de la complexité des rapports entre langage, linguistique et cognition, ainsi qu'un regard critique sur la science du langage.</p>	Tous étudiants	18h TD
Anglais	LLCER	M1 S7	NCAN7MB2	<p>Littérature art et création</p> <p>Cours de Marie Mianowski, professeure de littératures irlandaise et anglophones</p> <p>Ce cours porte sur ce qu'on appelle « la littérature postcoloniale » à partir du roman de Hari Kunzru <i>The Impressionist</i> (London : Penguin, 2002).</p> <p>L'objectif du cours est triple :</p> <p>1/ étudier la singularité de ce texte à la lumière du contexte historique, politique, culturel, linguistique dans lequel chacune il a été écrit.</p> <p>2/ permettre aux étudiants de se forger un socle théorique solide afin d'être en mesure de lire des textes de fiction ou d'appréhender des productions artistiques en étant conscients des débats dans le champ de la critique postcoloniale et décoloniale.</p> <p>3/ former les étudiants à l'utilisation d'articles critiques pour étudier un texte littéraire.</p> <p>Cours de Sébastien Scarpa, maître de conférence, spécialiste de littérature romantique et d'arts visuels</p> <p>« La frontière dans la poésie romantique anglaise »</p> <p>Si les îles britanniques ne semblent pas former aujourd'hui un ensemble homogène, ce n'était pas non plus le cas à l'époque où furent créés la Grande-Bretagne (1707) et le Royaume-Uni (1801). La sensibilité romantique, qui émerge au début du XVIIIe siècle pour trouver son accomplissement près d'un siècle plus tard, est marquée, notamment dans sa modalité révolutionnaire, par cette thématique de l'annexion territoriale et culturelle.</p>	Tous étudiants	44h TD

				<p>Dans le domaine de la poésie, la figure de l'Autre et la perspective de l'Ailleurs obsèdent. Le poète romantique est un être visionnaire qui évolue aux confins du réel, un être dont l'imagination transgresse nécessairement les limites d'une existence circonscrite. Son œuvre semble, de fait, toujours hantée par une autre voix, prétendument authentique et pure, cherchant à prendre corps dans le langage ; une sorte de langue étrangère dont la fonction est peut-être de transcender l'idiome poétique afin de porter le sujet qui en fait l'expérience au-delà des frontières de la pensée.</p> <p>Auteurs étudiés : Alexander Pope, James Thomson, Robert Burns, James Macpherson, William Cowper, William Wordsworth, Samuel Taylor Coleridge, John Keats, Felicia Hemans, Thomas Moore, William Butler Yeats...</p> <p><i>Pré-requis recommandés</i> pour le Cours de Marie Mianowski</p> <p>Les étudiants qui suivent ce cours doivent maîtriser la méthodologie et les outils de l'analyse critique de textes littéraires en anglais et posséder une culture littéraire solide.</p>		
Anglais	LLCER	M1 S7	NCAN7MB3	<p>Civilisation GB et US</p> <p>Ce cours est divisé en deux parties (2 x12h) autour de la thématique des « Frontières », une partie US et une partie GB.</p> <p>Partie civilisation britannique :</p> <p>"From Brexit to the break-up of Britain": Définition et redéfinition des frontières intérieurs et extérieures au Royaume-Uni : la question du Brexit et ses implications pour l'Irlande du Nord</p> <p>Ce cours s'intéressera aux relations entre le Royaume-Uni et l'Europe, de la Seconde Guerre à aujourd'hui. Il s'agira de mieux comprendre les mécanismes qui ont amené au Brexit ainsi que les conséquences de ce dernier sur l'unité du Royaume.</p> <p>Partie civilisation américaine :</p> <p>Ce cours de civilisation américaine est centré sur les migrations de peuplement du continent nord-américain et sur la notion de "frontière", au sens américain du terme (frontier par opposition à border). La zone géographique étudiée est celle qui fait aujourd'hui partie des États-Unis. La période étudiée est celle de la "Destinée Manifeste" de l'expansion du pays.</p> <p><i>Bibliographie</i></p> <p>GB :</p> <p>FORSTER, Anthony, Euroscepticism in contemporary British politics: opposition to Europe in the British Conservative and Labour parties since 1945, London; New York: Routledge, 2002. (BU Droit Lettres)</p> <p>MAY, Alex, Britain and Europe since 1945, London: Longman, 1999 (BU Droit Lettres)</p> <p>OUTHWAITE, W. (Ed.). (2017). Brexit: Sociological Responses. Anthem Press.</p> <p>SCHNAPPER, Pauline, La Grande-Bretagne et l'Europe : le grand malentendu, Paris : Presses de Sciences Po, 2000 (BU Droit Lettres)</p> <p>US :</p>	Tous étudiants	24h TD

				<p>Il est recommandé de lire un écrit de voyage représentatif de la période :</p> <p>Garrard, Lewis H. Wah-To-Yah and the Taos Trail. Or Prairie Travel and Scalp Dances, With a Look at Los Rancheros From Muleback and The Rocky Mountain Campfire. 1850. Free etext https://archive.org/stream/wahtoyahtaostrai00garr/wahtoyahtaostrai00garr_djvu.txt</p> <p>Drumm, Stella M. <i>Down the Santa Fe Trail and into Mexico. The Diary of Susan Shelby Magoffin, 1846-1847.</i> 1926. Lincoln: University of Nebraska Press, reprint.</p> <p>Gregg, Josiah <i>Commerce of the Prairies.</i> 1844. Free etext. Kansas Collection Books http://www.ukans.edu/carrie/kancoll/books/gregg_or https://archive.org/stream/greggscommerceof00gregrich/greggscommerceof00gregrich_djvu.txt</p>		
Anglais	LLCER	M1 S7	NCAN7MB4	<p>Traduction</p> <p>Travaux dirigés d'entraînement à la traduction anglais/français et français/anglais sur des supports multiples (littérature, brochures, plaquettes, comptes-rendus de réunion, sites web...) en vue de la poursuite d'études en Master Traduction ou la pratique professionnelle.</p> <p><i>Bibliographie</i> : Dictionnaires bilingues et unilingues, grammaires...</p>	Bonne connaissance de l'anglais	24h TD
Anglais	LLCER	M2 S9	NCAN9M2A	<p>Linguistique</p> <p>Etude de questions théoriques et méthodologiques en lien avec le système verbal de l'anglais : les catégories grammaticales du verbe et leur identification, les aspects et l'aspectualité, la voix, le changement linguistique et la grammaticalisation.</p>	Tous étudiants	18h CM/TD
Anglais	LLCER	M2 S9	NCAN9M2D	<p>Culture et société</p> <p>Ce cours porte sur l'évolution de la condition féminine entre la fin de la période victorienne et la fin de la Seconde Guerre mondiale, une période, riche en changements politiques, économiques et sociaux. Seront examinés les revendications du mouvement féministe victorien et édouardien ainsi que, notamment, l'impact, à court et moyen terme, des bouleversements occasionnés par la Première Guerre. Le mariage, la maternité, l'éducation, l'emploi, la mode, la politique ou encore la sexualité sont autant de sujets qui seront abordés à travers l'étude de nombreuses sources primaires afin de déterminer l'étendue des changements en question et confronter l'image de la New Woman du début du siècle et de la Flapper, ou de la Modern Woman des années vingt à la réalité.</p> <p>Cours de Marie Mianowski professeure de littérature irlandaise et littératures anglophones</p> <p>« Walking and the aesthetics of modernity in British and Irish modernism »</p> <p>We will study the act and the representations of walking in a number of modernist texts, including poetry, novels, short stories, films, visual art, and theoretical writing, focusing on the historical and cultural context of these artistic productions.</p> <p>The rise of urban life and the acceleration of mobility had a great impact on the literary and artistic movement of the first half of the twentieth century known as modernism, and on the construction of twentieth-century</p>	Tous étudiants	36h TD

gaze, subjects and creative minds. We will question the paradoxical sense of walking, especially in the city, both as a place of possibility and creative encounters but also as a fragmentary and alienating space.

The class will also focus on Irish modernism and its specificities.

The aim is for students to be able to read a range of modernist texts critically and analytically, drawing associations between the text – be it artistic, literary or cinematic – and the theoretical, historical and cultural context in which it was produced.

Over a period of six weeks, students will be given a one-hour lecture weekly, followed by a two-hour seminar. During the lecture, students will be given handouts, and powerpoint presentations will be used where appropriate. These will be made available to students on Moodle directly after the class. During the seminar, students will be asked to give presentations, and each week there will be the opportunity for small-group discussion and close-analysis.

Bibliographie

Cours de Véronique Molinari, professeure de civilisation britannique

PURVIS, June, *Women's History. Britain, 1850-1945, an introduction*, London : UCL, 1997.

BEDDOE, Deirdre, *Back to Home and Duty : Women between the wars 1918-39*, London : Pandora, 1989

RICHARDSON Angelique, *The New Woman in Fiction and Fact: Fin de Siecle Feminisms*, Palgrave Macmillan, 2002

Cours de Marie Mianowski professeure de littérature irlandaise et littératures anglophones

« Walking and the aesthetics of modernity in British and Irish modernism”

(students are expected to have read the texts in bold print below and to be familiar with the others)

Beckett, Samuel (plays, novel...)

Eliot, T.S. 'The Waste Land' (1921)

Joyce, James, *Ulysses* (1921)

O'Brien, Flann, *At Swim-Two-Birds* (1939)

-----, *The Third Policeman* (1940/1967)

Woolf, Virginia, Mrs Dalloway (1925)

----- 'Kew Gardens' (1921) and other stories...

Critical bibliography

Benesch, Klaus, and François Specq, eds. *Walking and the Aesthetics of Modernity: Pedestrian Mobility in Literature and the Arts*. Springer, 2016.

Harding, Desmond. *Writing the City: Urban Visions & Literary Modernism*, New York: Routledge, 2003.

Ellmann Maud & Mahaffey, Vicky. *The Edinburgh Companion to Irish Modernism*, Edinburgh U. Press, 2021.

Potter, Rachel, and David Trotter, eds. *Modernism*, Oxford-Cambridge : Blackwell, 2002.

Websites

				https://www.britannica.com/art/Modernism-art https://www.tate.org.uk/art/art-terms/m/modernism		
Anglais	LLCER	M2 S9	NCAN9M2C	<p>Histoire des idées et des arts</p> <p>Ce cours a pour but d'amener les étudiant.es à une meilleure connaissance de la littérature de jeunesse anglophone à travers un panorama historique et théorique de la question. Même si la littérature de jeunesse est assez récente dans l'histoire de la littérature (XVIIIème-XIXème pour les premiers titres), la recherche dans ce domaine ainsi que la production littéraire sont très riches. Les études universitaires ont commencé dans les années 1960 aux États-Unis avec des publications de revues internationales telles que <i>The Lion and the Unicorn</i> [1], <i>Children's Literature</i> [2] ou encore <i>Children's Literature in Education</i> [3]. Les études en littérature de jeunesse sont en plein essor et se situent au croisement de disciplines diverses : la littérature, la poésie, la culture, le post-colonialisme, le féminisme, les études de genre, la politique, l'environnement, etc. Ce thème de recherche est donc particulièrement porteur et s'appuie sur une production jeunesse très riche qui va de la fin du XVIIIème siècle à nos jours. La production jeunesse a d'ailleurs surpassé la production adulte pendant les quinze dernières années. De l'album pour les nourrissons aux livres « young adult », la littérature de jeunesse offre des supports très variés pour les études universitaires et la multiplication des événements scientifiques sur la question montre que cette recherche est très porteuse en ce moment.</p> <p>Ce cours sera l'occasion d'analyser et de questionner de grandes œuvres jeunesse et de les resituer dans leur contexte historique et littéraire ainsi que d'apporter un éclairage théorique et universitaire sur la question. Cela permettrait aux étudiant.es de se familiariser (ou se re-familiariser) avec ces œuvres dans leur langue originale et de les découvrir sous un nouvel angle.</p> <p>[1] https://ldjgrenoble.hypotheses.org/seminaire-territoires-et-frontieres [2] https://ldjgrenoble.hypotheses.org/colloque-2021 [1] https://www.press.jhu.edu/journals/lion-and-unicorn. Premier numéro: 1977. [2] https://www.press.jhu.edu/journals/childrens-literature. Premier numéro: 1972. [3] https://www.springer.com/journal/10583. Premier numéro: 1970.</p> <p>[<i>Pré-requis recommandés</i> Connaissance du lexique filmographique (en anglais) ; Biographie de Shakespeare ; Avoir lu <i>Macbeth</i>, <i>Hamlet</i>, <i>Romeo and Juliet</i>, <i>Much Ado About Nothing</i> ; Connaissance des bases de la construction poétique des pièces de Shakespeare (<i>blank verse</i>, <i>iambic pentameter</i> + <i>basic spelling of early modern drama words</i>) Si possible, sélectionner un film qui fera l'objet de l'exposé à présenter en classe</p>	Tous étudiants	18h CM/TD
Anglais	LLCER	M2 S9	NCAN9M2B	<p>Littérature et civilisation des pays anglophones « <i>Emotion and Affect in American Literature</i> »</p>	Tous étudiants	36h CM/TD

				<p>This course will explore questions of feeling and emotion in American literature—such as emotional truth, apathy, excess, feelings in minority cultures, and affective norms—from the nineteenth century until today, especially in light of recent developments in affect theory. Focusing on prose by such authors as Herman Melville, James Baldwin, or Lorrie Moore, and poetry by Emily Dickinson or Frank O’Hara, it will encourage students to critically engage with various ways of thinking questions of affective intensity in literary cultures from the nineteenth century until today. Situating fictional texts in dynamic relationship to the work of contemporary affect theorists such as Lauren Berlant, Rachel Greenwald Smith, or Sianne Ngai, the class will invite students to interrogate their own experiences of emotional engagement with literary works, especially in the context of the modern academy. A booklet will be distributed at the start of the semester containing a range of readings from both theoretical and fictional texts.</p> <p><i>Bibliographie</i> Berlant, Lauren. <i>Cruel Optimism</i>. Durham, NC: Duke University Press, 2011. Greenwald Smith, Rachel. <i>Affect and American Literature in the Age of Neoliberalism</i>. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. Gregg, Melissa and Seigworth, Gregory J., eds. <i>The Affect Theory Reader</i>. Durham, NC: Duke University Press, 2010. Massumi, Brian. <i>Parables for the Virtual</i>. Durham, NC: Duke University Press, 2002. Ngai, Sianne. <i>Ugly Feelings</i>. Cambridge, MA: Harvard University Press, 2005. Wimsatt & Beardsley. <i>The Verbal Icon</i>. Kentucky: University Press of Kentucky, 1954, especially the chapter “The Affective Fallacy”</p>		
Arabe	LEA	L1 S1	NBAR1L12	<p>Pratique de la Langue arabe : actualités arabes Ce cours a pour objectif de permettre aux étudiants de découvrir et d’acquérir le vocabulaire dont la maîtrise est indispensable à la lecture et à la compréhension de la presse arabe : l’étude des thèmes d’actualité (réfugiés, immigration, élections, conflits et négociations, institutions politiques et étatiques arabes, systèmes politiques...). Il s’agit de travailler les expressions orales et écrites à partir de supports variés : (articles de presse, Tweets, audio, vidéo, supports cartographiques, images, caricatures, slogans, discours, etc.).</p>	Tous étudiants	24h TD
Arabe	LEA	L1 S1	NBAR1L13	<p>Géopolitique du monde arabe moderne et contemporain Ce cours vise à dresser un panorama thématique de l’évolution historique et politique du Moyen-Orient (Machrek et Maghreb). Le cadre temporel se situe dans les périodes modernes et contemporaines (dès l’époque de la Nahda, renaissance arabe au milieu du 19ème siècle). La démarche méthodologique consiste à s’appuyer sur des matériaux empiriques (textes officiels, écrits d’intellectuels, discours, articles de journaux, documents audiovisuels...). Cela permettra aux étudiants d’arabe d’acquérir des connaissances pluridisciplinaires : le maîtrise du champ linguistique, culturel et sociétal (appréhender l’évolution historique et culturelle du Moyen-Orient, sa situation politique, ses évolutions socio-économiques, ses rapports avec l’Occident...). A travers l’analyser de diverses questions telles que l’autoritarisme, nationalisme, l’islamisme, les mouvements de contestations...) cet enseignement propose, sans prétendre de couvrir tous les sujets, de</p>	Tous étudiants	12h TD + 12h TD

				fournir aux étudiants les approches de lecture nécessaires à la compréhension du Moyen-Orient et ses actualités		
Arabe	LEA	L2 S3	NBAR3L12	Communication et production écrites et orales : questions de sociétés Ce cours vise à dresser un panorama thématique des questions et des défis culturels et sociétaux dans le monde arabe (Machrek et Maghreb). L'objectif est de : - Découvrir et acquérir le vocabulaire arabe à travers l'étude des sujets de société (genre, religions, problèmes environnementaux...). - Maîtriser la communication et l'expression écrite et orale autour de thèmes relevant de champs de connaissances sociétales. - Permettre aux étudiants de se familiariser avec les questions sociales de pays arabes ; de consolider leurs compétences linguistiques et d'améliorer leur expression écrite et orale. - Acquérir une base bilingue précise à travers l'acquisition de vocabulaire et de termes spécifiques	Tous étudiants	24h TD
Arabe	LEA	L2 S3	NBAR3L11	Grammaire-Traduction Ce cours a pour but et d'étudier les points grammaticaux indispensables à la compréhension et à l'expression, aussi bien à l'écrit qu'à l'oral. Il vise aussi à conforter les techniques de la traduction en traduisant de courtes phrases et/ou textes et effectuant des exercices de mémorisation des structures de la langue en contexte. L'objectif est de : - Maîtriser les points grammaticaux indispensable à la compréhension et à l'expression, aussi bien à l'écrit qu'à l'oral. - Etudier la phrase nominale, comprendre sa structure et sa construction - Etudier la phrase verbale, comprendre sa structure et sa construction - Etudier les proposition complexe (temporelles, conditionnelles, concessives, etc.). - Permettre aux apprenants de reconnaître les éléments qui détermine une traduction correcte - Se familiariser avec l'exercice de traduction et acquérir une méthodologie	Tous étudiants	24h TD
Arabe	LEA	L2 S3	NBAR3L13	Peuples, cultures et sociétés en terre d'Islam Ce cours part du passé pour essayer de comprendre la situation géopolitique contemporaine dans certains pays du monde arabe à majorité musulmane. Les thèmes abordés sont les suivants : <i>Module 1</i> La période préislamique ; Mahomet et la naissance de l'Islam ; Le fait tribal dans les systèmes politiques des États arabes contemporains : l'exemple saoudien et l'exemple jordanien. Le Yémen. <i>Module 2 :</i> Le califes « Bien guidées » ; Les premiers schismes dans l'Islam ; Sunnisme, shiisme, kharijisme : Les sources de l'Islam : le Coran, la sunna, le hadith + Le sunnisme et ses institutions : les quatre écoles du sunnisme + Le chiisme et ses ramifications : des Fatimides au Hezbollah. Un pouvoir alaouite en Syrie. Le Druzisme + Les Ibadites	Tous étudiants	12h TD + 12h TD

				<p><i>Module 3 :</i> Les conquêtes musulmanes ; Aspects politiques et sociaux du règne des Omeyyades ; La présence arabe en Andalousie ; Essor et affaiblissement de la dynastie des Abbassides ; Aspects politiques et socio-économiques ; Sciences et culture à l'âge d'or de l'Islam ; Chrétiens, juifs en terre d'Islam La théorie du califat ; Berbérisme et berbérisme en Algérie ; Le clientélisme politique (Liban, Maroc)</p> <p><i>Module 4 :</i> Les nouveaux peuples ; Les Croisades et Saladin ; Les Mongoles ; Les Mamelouks Le « mythe » de Jérusalem ; Le conflit arabo-israélien.</p> <p><i>Module 5 :</i> L'essor et la chute de l'empire ottoman ; Aspects politiques, sociaux, culturels et économiques du règne ottoman sur le monde arabe ; La Nahda arab ; Les racines du nationalisme arabe</p>		
Arabe	LEA	L3 S5	NBAR5L11	<p>Pratique de la langue professionnelle En plus de la compréhension et de l'expression orales et écrites, les étudiants sont amenés à travailler le lexique et la syntaxe de l'arabe. Associés à des thématiques spécifiques, différents aspects socioculturels en lien avec le monde arabe sont également abordés dans le cadre du cours. La progression de celui-ci se fonde enfin sur l'aptitude à communiquer sur des sujets aussi bien personnels que professionnels.</p>	Tous étudiants	24h TD
Arabe	LEA	L3 S5	NBAR5L12	<p>Traduction arabe appliquée au monde professionnel (Thème et version) Approfondissement méthodologique de la traduction et savoir traduire des textes au style et registre variés.</p>	Tous étudiants	24h TD
Arabe	LEA	L3 S5	NBAR5L13	<p>Histoire culturelle de l'arabe et de ses dialectes L'arabe : émergence et évolution Histoire civilisationnelle Le cours a pour thème l'histoire civilisationnelle de la langue arabe, langue devenue majeure en moins de deux siècles, à travers l'étude des deux axes majeurs : son émergence et son évolution. Il s'agit de présenter les étapes les plus significatives de son aventure historique. L'accent sera mis sur les sources de l'arabe classique et son élaboration, son apogée et son déclin ; le renouveau linguistique contemporain à l'époque de la Nahda (Renaissance arabe du 19ème siècle), mais aussi et surtout celui de l'arabe de nos jours (suite aux mutations sociales que connaissent les sociétés arabes). Ce bien entendu selon les communautés et les sociétés arabes. Mon objectif est d'esquisser un cadre global et cohérent s'appuyant sur les recherches les plus représentatives, permettant à l'étudiant d'acquérir une culture générale quant à l'histoire de la langue, la compréhension de sa variation linguistique & le rapport entre ses différents registres et l'évolution spectaculaire qu'elle connaît depuis les révoltes arabes à partir de 2011. Le plan du cours s'étale sur deux semestres : - L'arabe, langue sémitique - L'émergence de l'arabe - Aux sources de l'arabe classique - L'élaboration de l'arabe classique - Constitution du domaine arabe - Apogée et déclin - L'arabe de la Nahda (néologisme, terminologie technique et spécialisée, le renouveau linguistique littéraire & artistique, etc.) - L'arabe standard moderne : diglossie ou continuum ? - Le renouveau linguistique arabe à l'heure du Printemps arabe : créativité et innovation linguistique par le biais du contact avec l'Autre et avec les minorités linguistiques du monde arabe. Le cours sera soutenu des textes d'époques et sources</p>	Tous étudiants	12h TD + 12h TD

				diverses et variées, des documents audiovisuels et des articles de médias papiers ou numériques issus des sources différenciées		
Chinois	LEA	L1 S1	NBAC1L12	Compréhension et expression écrites et orales du chinois Ce cours vise pour l'essentiel à l'acquisition des mécanismes de réception et d'énonciation dans la langue chinoise écrite et orale. Il s'articule autour des activités de communication langagière centrées sur l'expression et la description en chinois de ce qui a trait à la vie quotidienne et aux interactions sociales sous-jacentes. L'enseignement a ainsi pour objectif la construction progressive d'une compétence linguistique en chinois en vue de l'élaboration d'un échange oral ou écrit avec différents interlocuteurs sinophones, selon des mises en situation propres.	A2-B1 en chinois	24h TD
Chinois	LEA	L2 S3	NBAC3L13	Economie, sociétés et géopolitique du monde chinois Ce cours semestriel vise à se familiariser avec les grands enjeux économiques, sociaux et géopolitiques qui façonnent le monde chinois contemporain, appréhendé dans la diversité de ses conditions de production, de ses espaces de gouvernance et de ses communautés humaines. Une attention plus particulière est portée au processus par lequel la République populaire de Chine, après quatre décennies de réformes et de libéralisation économique, s'est hissée au rang de grande puissance planétaire, et à l'influence qu'elle entend désormais exercer aussi bien sur le plan régional qu'à l'échelle internationale. Dans sa visée pratique, cet enseignement se propose d'analyser un corpus de sources en langue chinoise en lien avec les thématiques étudiées. Il vise à une application de la terminologie et des connaissances acquises aux techniques de la dissertation, du commentaire de texte et/ou de la synthèse de documents.	B1-1 en chinois	12h CM + 12h TD
Chinois	LEA	L2 S3	NBAC3L12	Compréhension et expression écrites et orales du chinois Le cours vise à une acquisition et une application plus approfondies des mécanismes de réception et d'énonciation dans la langue chinoise écrite et orale. Il s'articule autour des activités de communication langagière centrées sur l'expression et la description en chinois de ce qui a trait à l'univers culturel et à la vie en société (études, formation, travail, voyages, etc.). L'enseignement a ainsi pour objectif la consolidation d'une compétence linguistique en chinois en vue de l'élaboration d'un échange oral ou écrit avec différents interlocuteurs sinophones, selon des mises en situation propres.	B1-1 en chinois	24h TD
Chinois	LEA	L2 S3	NBAC3L11	Grammaire et traduction appliquées du chinois Le cours vise à une analyse et une application plus approfondies des mots-outils, des structures et tournures syntaxiques propres à la langue chinoise (emploi des résultatifs, des prépositions, des directionnels simples et complexes ; construction du complément de potentialité ; expression des formes active et passive, etc.). Une attention plus particulière est prêtée aux valeurs aspectuelles et modales des éléments essentiels de la phrase en chinois (particules modales, suffixes verbaux, particule de fin de phrase, interjections, etc.), ainsi qu'aux différents registres de langue (parlé courant, parlé soutenu) et aux emprunts issus de la langue classique. Des exercices de thème et de version sont donnés au fur et à mesure de l'avancement pour consolider les acquis et apprendre à passer de la langue française à la langue chinoise, et inversement.	B1-1 en chinois	24h TD

Chinois	LEA	L2 S3	NBAC3L14	<p>Chinois - Langue de spécialité et traduction</p> <p>Cet enseignement vise à se familiariser avec la langue des affaires et du monde de l'entreprise. L'accent est mis sur l'acquisition et l'emploi de la terminologie, des lexiques, des expressions et tournures employés aujourd'hui en chinois dans les domaines du commerce, de l'économie, de la finance et du management des organisations, ainsi que sur la traduction français-chinois (thème) appliquée à chacun de ces champs d'expertise.</p>	B1-1 en chinois	12h TD
Chinois	LEA	L3 S5	NBAC5L12	<p>Approfondissement grammatical et traduction de la presse</p> <p>Ce cours vise à la lecture, la compréhension et la traduction vers le français d'un corpus de textes issus de la presse écrite ou de la littérature spécialisée en langue chinoise (journaux, périodiques, revues, sites d'information et d'analyse, etc.) et traitant des grands sujets de l'actualité du moment. L'accent est mis sur l'analyse textuelle et l'appropriation du lexique, ainsi que sur l'emploi des tournures syntaxiques et stylistiques propres au discours journalistique et à la langue informative en chinois. Une attention est également prêtée aux appellations spécifiques et aux champs lexicaux induits par les sujets, thèmes et phénomènes étudiés (politique intérieure, politique étrangère, relations internationales, économie, société, culture, sciences et technologies, éducation, etc.).</p>	B1-2 en chinois	24h TD
Chinois	LEA	L3 S5	NBAC5L13	<p>Histoire de la Chine moderne et contemporaine</p> <p>Dans le prolongement des années précédentes (L1 et L2), le cours propose une exploration des grands moments de l'histoire de la Chine moderne et contemporaine, depuis la chute du régime impérial mandchou et l'avènement de l'ère républicaine (1912-1949), jusqu'à la fondation du régime maoïste en 1949 et les deux décennies qui s'ensuivent. Une attention plus particulière est prêtée à la montée d'un nationalisme chinois d'inspiration républicaine au tournant du xx^e siècle, à l'émergence de courants intellectuels et politiques concurrents comme à l'affirmation d'une volonté iconoclaste de renouveau culturel et de transformation sociale, dans une Chine marquée par les conflits et les guerres et la victoire du mouvement communiste. Plus généralement, l'enseignement vise à se familiariser avec les phénomènes de continuité et de rupture dans les évolutions sociales, politiques et intellectuelles propres à cette période étudiée de l'histoire chinoise.</p>	B1-2 en chinois	12h CM + 12h TD
Chinois	LEA	L3 S5	NBAC5L11	<p>Compréhension et expression écrites et orales du chinois</p> <p>Dans le prolongement des années précédentes (L1 et L2), le cours vise à un approfondissement des mécanismes de réception et d'énonciation dans la langue chinoise écrite et orale. Il s'articule autour des activités de communication langagière en chinois centrées sur la vie en société (études, formation, travail, voyages, etc.) ou axées sur différents domaines de la connaissance ou de la création artistique (histoire, économie, politique, sciences et technologies, littérature, cinéma, beaux-arts, etc.). L'enseignement a ainsi pour objectif la consolidation d'une compétence linguistique en chinois en vue de l'élaboration d'un échange oral ou écrit avec des interlocuteurs sinophones, en fonction des thèmes étudiés, et selon des contextes d'analyse et des mises en situation propres.</p>	B1-2 en chinois	24h TD
Chinois	LEA	L3 S5	NBAC5M25	<p>Chinois : Spécialisation Management ou Traduction spécialisée</p>	B1-2 en chinois	18h TD

				Cet enseignement vise à un approfondissement de la terminologie, des lexiques, des expressions et des usages syntaxiques dans la langue chinoise appliquée au monde des affaires et de l'entreprise. Il se propose également d'élargir le regard à des sujets de société, d'économie et de politique en lien avec les grandes mutations du monde chinois contemporain. L'accent est mis sur les techniques de la traduction spécialisée français-chinois (thème) appliquée à ces différents champs d'expérience, dans une perspective tant professionnalisante qu'informative ou analytique.		
Espagnol	LLCER	L2 S3	NCES3M1A	Maîtrise de la langue (programme de lectures littéraires : Amérique latine) Ce cours est dédié à la production et compréhension écrites et orales. Les supports et les thèmes sont variés mais une partie du travail repose obligatoirement sur un programme de lectures littéraires. <i>Objectifs</i> : - Comprendre une grande gamme de supports plus longs et exigeants - Communiquer à l'écrit et à l'oral sur des sujets plus spécialisés et dans un exercice plus long - Maîtriser une gamme lexicale plus étendue - Savoir décrire, raconter, argumenter sur un sujet plus spécialisé - Savoir présenter, résumer, synthétiser, reformuler sans plagier - Savoir débattre et s'exprimer avec un débit régulier en utilisant la phonétique adéquate - Savoir situer un document/un thème/une œuvre dans son contexte et exploiter cette connaissance pour l'analyse - Savoir dégager et traiter des axes d'étude pertinents	B2 acquis en espagnol Cours NON ouvert aux hispanophones ou aux étudiants ayant un niveau C1/C2 en espagnol	18h TD
Espagnol	LLCER	L2 S3	NCES3C4A	Traduction (thème) Approfondissement méthodologique de la traduction. <i>Objectifs</i> : - Savoir utiliser les dictionnaires, les outils d'aide à la traduction, les grammaires - Comprendre les fautes et l'échelle de gravité des fautes - Maîtriser une gamme lexicale plus étendue - Traduire des textes au style et registre variés, des XIXe et XXe siècles	B2 acquis en espagnol Cours NON ouvert aux hispanophones ou aux étudiants ayant un niveau C1/C2 en espagnol	18h TD
Espagnol	LLCER	L2 S3	NCES3C3A	Traduction (version) Approfondissement méthodologique de la traduction. <i>Objectifs</i> : - Savoir utiliser les dictionnaires, les outils d'aide à la traduction, les grammaires - Comprendre les fautes et l'échelle de gravité des fautes - Maîtriser une gamme lexicale plus étendue - Traduire des textes au style et registre variés, des XIXe et XXe siècles	B2 acquis en espagnol B1 en français	18h TD
Espagnol	LLCER	L2 S3	NCES3C1B	Civilisation et analyse de documents : Amérique latine - XIX-début XXe Cours en langue espagnole. L'objectif du cours est d'analyser les différents défis qui se posent à l'Amérique latine une fois les indépendances consommées : défis politiques, économiques, sociaux, territoriaux, internationaux et identitaires, dans une logique comparatiste. Après l'analyse du processus indépendantiste, on étudiera les	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD

				<p>différentes modalités de formation de l'Etat et de création de la Nation, en fonction des différentes périodes et des différents projets. Une attention particulière sera portée aux concepts-clés et aux débats politiques et idéologiques. Le cours combinera un cours magistral et des travaux dirigés (analyses de documents de l'époque, aussi bien discours, essais, documents iconographiques, des personnalités marquantes - Bolivar, Hidalgo, Iturbide, Sarmiento). Une attention particulière sera aussi portée à l'état de l'art sur ces problématiques (à partir d'ouvrages et d'articles scientifiques).</p> <p><i>Concepts</i> : souveraineté, représentation, citoyenneté, libéralisme, <i>caudillismo</i>, insertion internationale et échanges (politiques, économiques, culturels), oligarchies, écriture de l'histoire, construction du héros, hétérogénéité et homogénéité.</p> <p><i>Compétences acquises</i> :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacité à analyser des textes d'époque et des ouvrages scientifiques - Capacité à mobiliser des concepts et des cadres théoriques - Prise de distance critique - Capacité à développer une problématique, en établissant des liens entre les différents éléments étudiés - Capacité à mobiliser des connaissances historiques et à les mettre en perspective - Capacité à construire et développer un sujet complexe à partir de différents types d'informations (notes de cours, manuels, ouvrages et articles scientifiques) - Capacité à travailler en autonomie - Compétences linguistiques : capacité à suivre un cours en espagnol - Compétences rédactionnelles 		
Espagnol	LLCER	L2 S3	NCES3C2B	<p>Littérature et analyse de documents : Amérique latine - Affirmation des identités plurielles</p> <p>Cours dispensé en espagnol.</p> <p>Le cours magistral (CM) "Littérature" expose les grands repères littéraires de la période considérée et selon l'aire géographique sélectionnée. En lien avec le programme du cours magistral, le cours "Analyse de documents" est de type "travaux dirigés" (TD) et vise à poser les bases méthodologiques de l'analyse de documents littéraires variés.</p> <p>Objectifs principaux :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Identifier et sélectionner diverses ressources spécialisées pour documenter un sujet - Construire des mises en perspective et des transferts entre les aires géographiques, artistiques et culturelles relevant de la langue espagnole <p><i>CM</i> : Ce cours à vocation pluridisciplinaire doit entrer en synergie avec les cours de Civilisation et Regards croisés du semestre 3, dans le cadre de l'émancipation et la création des États Nations.</p> <p>En poursuivant la problématique de la question de l'Autre (L1), il s'agira de faire un panorama des lettres latino-américaines, du XIX à la première moitié du XX siècle, en montrant de quelle manière elles reflètent le mouvement pendulaire d'attraction et de refus du modèle européen.</p>	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD

				<p>Ainsi, le mouvement romantique mettra en place le paradigme de la civilisation contre la barbarie. S'en suivra un mouvement centripète des lettres du continent (réalisme, naturalisme, indigénisme, « roman de la terre », ...) ou bien un mouvement centrifuge (modernisme, avant-gardes).</p> <p>Il s'agira d'étudier les grands noms et œuvres de cette époque en montrant de quelle manière la frontière entre ces deux conceptions n'est pas étanche et comment elles dialoguent et fusionnent. L'étude approfondie des textes appartenant au corpus de ce cours sera réalisée dans le cadre du TD « Analyse de textes ».</p> <p><i>TD : Méthodologie de l'analyse littéraire</i></p> <p>Renforcement de la méthodologie de l'explication et commentaire de textes. Les genres littéraires : poésie, nouvelle, roman. Les textes seront tirés du programme du CM de Littérature.</p>		
Espagnol	LLCER	L2 S3	NCES3C3B	<p>Arts visuels CM-Histoire de la peinture - Amérique latine XIX-début XXe.(code NCES3M1B) + TD-Analyse de l'image fixe (code : NCES3M2B) Cours en espagnol.</p> <p>Ce cours présentera un panorama des principaux mouvements picturaux de l'Amérique hispanique du XIXe siècle jusqu'au début du XXe siècle. Même si, au XIXe siècle, l'Amérique hispanique acquiert son indépendance politique, du point de vue culturel elle reste tributaire du modèle européen. La construction identitaire passe par la création de récits nationaux qui trouvent leur support idéal dans la peinture (portraits des « proceres », peinture de « cautivas » en Argentine, représentation idéalisée de l'Indien au Mexique...). L'introduction de la modernité dans les arts commence au début du XXe siècle dans les grandes métropoles (Mexico et Buenos Aires). Nous assistons à l'éveil d'une auto-conscience qui pourrait se réduire à l'alternative entre identité (retour aux racines) et modernité (ouverture vers l'extérieur, notamment les avant-gardes européennes). Cette problématique varie énormément selon les régions du continent.</p> <p>Seront également traitées dans ce cours d'autres formes d'arts visuels telles que la lithographie, la gravure, la photographie...</p>	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD
Espagnol	LLCER	L2 S3	NCES3C4B	<p>Regards croisés : Amérique latine XIX- début XXe siècles</p> <p>Dans le respect de la période historique et de l'aire géographique fixées pour le semestre, ce cours s'appuie sur une thématique dont il propose une étude interdisciplinaire basée a minima et obligatoirement sur une approche littéraire et une approche artistique (histoire de l'art).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Savoir situer les pratiques littéraire et artistique dans leur contexte socio-culturel et historique - Savoir définir et conduire une étude transdisciplinaire - Savoir sélectionner les bonnes sources <p>Cours en espagnol.</p> <p>Étude de dossiers composés de documents variés (civilisation, littérature, presse écrite, image...), à partir d'une thématique qui prendra appui sur les contenus disciplinaires de civilisation, littérature et arts visuels traités au</p>	B2 acquis en espagnol	18h TD

				sein des autres enseignements de l'UE2 « Culture ». D'une part, ce cours permettra aux étudiants d'approfondir les contenus disciplinaires abordés dans ces enseignements fondamentaux, afin de pouvoir dégager les éléments contextuels nécessaires à la mise en relation des documents proposés. D'autre part, ce cours permettra d'approfondir les méthodes d'analyse propres à chaque type de document, afin de pouvoir les exploiter et d'en dégager les spécificités. Ces deux approches sont nécessaires pour amorcer un travail pluridisciplinaire. L'objectif est d'amener les étudiants, de façon progressive, à acquérir les compétences nécessaires pour produire des synthèses de documents (écrites et orales).		
Espagnol	LLCER	L3 S5	NCES5C3A	<p>Rhétorique et argumentation</p> <p>A partir d'une présentation des principales notions de la rhétorique et de l'argumentation, ce cours propose des exercices d'application, écrits et oraux, permettant la maîtrise d'un raisonnement argumenté.</p>	B2 acquis en espagnol Cours NON ouvert aux hispanophones ou aux étudiants ayant un niveau C1/C2 en espagnol	16h TD
Espagnol	LLCER	L3 S5	NCES5C1B	<p>Civilisation et analyse de documents : Espagne (XXe siècle)</p> <p>L'entrée de l'Espagne dans le XXe siècle se fait sous le signe des crises (politique, institutionnelle, sociale, identitaire). Face aux défis de la modernisation (politique, économique, sociale, culturelle), et aux résistances face à celle-ci, l'Espagne connaît une alternance entre autoritarisme et démocratie. Le cours analysera les ruptures et continuités, soulignant, d'une part l'espoir qu'a incarné la II République et, d'autre part, l'importante fracture que représente le régime franquiste en termes de violence, exclusion, retard économique et enfermement. Le cours se penchera sur la transition à la démocratie, sur l'éclosion culturelle et sur les questionnements actuels (nation et nationalismes, histoire et mémoire). Le cours combinera un cours magistral et des travaux dirigés (analyses de documents de l'époque, aussi bien discours, essais, documents iconographiques). Une attention particulière sera aussi portée à l'état de l'art sur ces problématiques (à partir d'ouvrages et d'articles scientifiques).</p> <p>Concepts :</p> <p>Oppression / résistances ; « convivencia » / exclusion / exils ; histoire et mémoires ; dictatures / militarisme / démocratisation / modernisation ; identités ; nation et nationalismes : relations internationales.</p> <p><i>Compétences visées</i></p> <p>Capacité à analyser des textes d'époque et des ouvrages scientifiques.</p> <p>Prise de distance critique.</p> <p>Capacité à développer une problématique, en établissant des liens entre les différents éléments étudiés.</p> <p>Capacité à mobiliser des connaissances historiques et à les mettre en perspective.</p>	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD

				<p>Capacité à construire et développer un sujet complexe à partir de différents types d'informations (notes de cours, manuels, ouvrages et articles scientifiques).</p> <p>Capacité à travailler en autonomie.</p> <p>Le cours développera les compétences linguistiques (capacité à suivre un cours en espagnol) et rédactionnelles, ainsi que les compétences analytiques, avec la capacité de mobiliser des concepts et cadres théoriques.</p>		
Espagnol	LLCER	L3 S5	NCES5C2B	<p>Littérature et analyse de documents : Espagne XV-XXIe</p> <p>Cours en espagnol.</p> <p>Le cours est constitué d'un CM et d'un TD. Le CM sera centré sur les questions du réalisme et du naturalisme au XIXe siècle à partir d'un roman de Benito Pérez Galdós (<i>Doña Perfecta</i>, 1876) et d'un roman d'Emilia Pardo Bazán (<i>La Tribuna</i>, 1883).</p> <p>Les étudiants doivent se procurer les ouvrages au programme (de préférence dans l'édition indiquée) et les avoir lus dès le début du cours :</p> <p>Benito Pérez Galdós, <i>Doña Perfecta</i>, Ed. Cátedra, 1997.</p> <p>Emilia Pardo Bazán, <i>La Tribuna</i>, Ed. Cátedra, 1993.</p> <p>L'analyse de ces deux textes visera l'étude de deux courants littéraires européens (le réalisme et le naturalisme) tels qu'ils se sont exprimés en Espagne dans la deuxième moitié du XIXe siècle. Le CM permettra également d'aborder d'un point de vue méthodologique l'étude des grandes catégories du récit (en particulier l'espace, les personnages – les personnages féminins éponymes – et la narration).</p> <p>Le TD prendra également appui sur un recueil de textes représentatifs du réalisme et du naturalisme en Espagne (romans, essais) et permettra d'acquérir la maîtrise de l'explication et du commentaire de textes.</p>	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD
Espagnol	LLCER	L3 S5	NCES5C3B	<p>Arts visuels</p> <p>CM-Histoire de la peinture - Espagne XX-XXIe. (Code : NCES5M1B)</p> <p>Cours en espagnol.</p> <p>Le cours est conçu comme une introduction à l'art moderne et contemporain en Espagne (XXe siècle). Nous aborderons les principaux mouvements et auteur.trice.s des avant-gardes en Espagne suivant leur évolution artistique dans des contextes esthétiques et politiques mouvementés.</p> <p>Il s'agira de comprendre le tournant esthétique du XXème siècle, les notions et enjeux de l'art contemporain à partir d'un panorama synthétique des figures de l'art contemporain en Espagne.</p> <p>Une partie du cours sera également consacré à l'analyse d'œuvres, principalement picturales mais d'autres manifestations artistiques de l'image fixe pourront être abordées (BD, photographie, publicité, <i>street art...</i>)</p> <p>Des rencontres avec des artistes et/ou visites à des musées, expositions, manifestations artistiques, pourront être proposées et faire partie de la formation des étudiant.e.s.</p> <p>CM _ Histoire de la peinture – Espagne XX siècle</p> <p>Bibliographie</p>	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD

				<p>Valeriano Bozal, <i>Historia del arte en España II. Desde Goya hasta nuestros días</i>. Ed. Istmo, 2000. https://beluga.univ-grenoble-alpes.fr/permalink/33UGRENOBLE_INST/1jginme/alma990003868850306161 Walter Benjamin, L'œuvre d'art à l'époque de sa reproductibilité technique, <i>Folio</i>, 2008. Nathalie Heinich, Le paradigme de l'art contemporain. Structures d'une révolution artistique, <i>NRF, Gallimard</i>, 2014 Martine Joly, Introduction à l'analyse de l'image, <i>Nathan université</i>, (1993) 2004 Jacques Rancières, <i>Les temps modernes. Art, temps, politique, La fabrique</i>, 2018 <i>Les rayons des bibliothèques universitaires grenobloises ainsi que la bibliothèque du CM-Histoire de la peinture - Espagne XX-XXIe.</i> <i>Musée de Grenoble sont bien fournis en matière d'art espagnol. Il est vivement conseillé de s'imprégner des images des œuvres des auteurs étudiés.</i> TD _ Analyse de l'image filmique – Espagne (Code : NCES5M2B) Cours en espagnol. - S'approprier le langage audio-visuel en s'appuyant sur des concepts propres à l'analyse filmique. - Mieux appréhender les enjeux de l'art audiovisuel et ses caractéristiques. - Analyser des créations qui se servent de ce langage (films documentaires et de fiction mais aussi vidéo) Compétences visées - Capacité d'usage du vocabulaire technique concernant l'audio-visuel - Connaissance des spécificités de l'art audiovisuel - Capacité à effectuer l'analyse d'un extrait audio-visuel (film documentaire, film de fiction, vidéo-reportage, etc.)</p>		
Espagnol	LLCER	L3 S5	NCES5C4B	<p>Regards croisés : Espagne XX-XXIe Dans le respect de la période historique et de l'aire géographique fixées pour le semestre, ce cours s'appuie sur une thématique dont il propose une étude interdisciplinaire basée a minima et obligatoirement sur une approche littéraire, historique et une approche artistique (histoire de l'art). - Savoir situer les pratiques littéraire et artistique dans leur contexte socio-culturel et historique - Savoir définir et conduire une étude transdisciplinaire - Savoir sélectionner les bonnes sources Le cours traitera des principaux phénomènes sociétaux, littéraires et artistiques des années 70 en Espagne en lien avec le programme du cours de Civilisation. Il abordera la façon dont l'Espagne, entre fin du franquisme et transition, accueille et s'approprie les influences des cultures contestataires de l'époque. Il s'agira également de questionner le concept de culture de masse en général, et en Espagne en particulier</p>	B2 acquis en espagnol	18h TD
Espagnol	LLCER	L3 S5	NCES5C5A	<p>Traduction (thème) - Traduire des textes classiques - Savoir utiliser les dictionnaires et les grammaires appliqués à la version classique - Savoir maîtriser le passage d'une langue à l'autre sans anachronisme - Comprendre les fautes et l'échelle de gravité des fautes</p>	B2 acquis en espagnol Cours NON ouvert aux	18h TD

					hispanophones ou aux étudiants ayant un niveau C1/C2 en espagnol	
Espagnol	LEA	L3 S5	NBAE5L12	Traduction appliquée au monde professionnel (Thème) TD Perfectionnement de la traduction du français vers l'espagnol de textes d'actualité, tirés de la presse généraliste ou spécialisée, portant principalement sur les thématiques suivantes : économie, relations internationales, politique, société et culture générale. Les sujets abordés sont variés et peuvent concerner tant l'Espagne que l'Amérique latine.	B2 acquis en espagnol	24h TD
Espagnol	LEA	L3 S5	NBAE5L13	Économie, sociétés et relations internationales (Espagne) CM + TD Histoire de l'Espagne (1975-2012). La transition vers la démocratie : approche comparative avec les pays du Sud de l'Europe ; le système de partis politiques, le système électoral, la Constitution de 1978. Période du gouvernement socialiste (1982-1996). Période de refondation et de pouvoir de la droite (naissance et succès du Parti Populaire (PP))	B2 acquis en espagnol	12h CM + 12h TD
Espagnol	LEA	M1 S7	NBES7M50	Langue de spécialité I (Master NTCI) <i>Objectif</i> : initier les étudiants à la langue et à la culture de spécialité du domaine de l'économie générale en LV2. <i>Descriptif</i> : analyse de documents professionnels, étude de supports audiovisuels, discussions, simulations, jeux de rôle <i>Compétences visées</i> : Savoir comprendre et analyser différents types de support en rapport avec l'économie internationale. Maîtriser la terminologie du domaine.	B2 acquis en espagnol	16h CM/TD
Espagnol	LEA	M1 S7	NBES7M32	Relations internationales en Espagnol (Master CICM) <ul style="list-style-type: none"> - L'agenda global d'aujourd'hui - Ecoles et concepts en Relations Internationales - Le monde ibéro-américain après la Seconde Guerre Mondiale - Eviter la guerre et administrer la justice - Négocier la paix - L'humanitaire et l'aide au développement - Les Organisations Non Gouvernementales (ONGs) - La protection de la femme et de l'enfant • Prendre position de façon argumentée (et à l'aide d'une littérature spécialisée) sur des phénomènes internationaux. • Comprendre et différencier les principaux cadres conceptuels des relations internationales. 	B2 acquis en espagnol	9h CM/TD

				<ul style="list-style-type: none"> • Développer des capacités d'analyse critique et de synthèse sur les grands enjeux de l'agenda global. • Formuler un avis critique sur les enjeux internationaux de l'Espagne et de l'Amérique Latine contemporaines. • Comprendre l'interaction entre les pays, les ONGs et les organisations internationales <p><i>Compétences visées</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Identifier les champs d'action des organisations internationales - Identifier les interactions entre les organisations internationales et les ONGs. - Diagnostiquer une problématique dans un lieu et moment concret. - Exposer clairement et synthétiquement une thématique de l'agenda global. <p><i>Bibliographie</i></p> <p>Batistella, Dario. <i>Théorie des relations internationales</i>, Paris, Presses de sciences politiques, 2009.</p> <p>Comment l'ONU fonctionne? http://www.un.org/french/aboutun/uninbrief/about.shtml</p> <p>Muñoz, Domingo et Silva, Luis. <i>Cooperación internacional y ayuda humanitaria. Para enfermería</i>, Sevilla, Editorial MAD S. L., Colección práctico- profesional, 2006.</p> <p>Nations Unies, Conseil de sécurité Distr. générale 25 janvier 2016, Résolution 2261 (2016), adoptée par le Conseil de sécurité à sa 7609e séance, le 25 janvier 2016.</p> <p>La politique de coopération française au développement 2011-2020 (Mexique), document cadre, Direction générale de la mondialisation, du développement et des partenariats, Ministère des Affaires Étrangères et européennes, 2011.</p>		
Italien	LLCER	L1 S1	NCIT1C3B	<p>Histoire des arts des XIXe et XXe siècles</p> <p>Le Futurisme et les arts</p> <p>Ce cours propose un parcours à travers la production artistique futuriste, avec une attention particulière pour les arts visuels. Seront abordés les différentes périodes futuristes et les différents courants, à travers l'analyse des œuvres et des artistes les plus représentatifs de cette période</p>	B2 acquis en italien	6h CM + 12h TD
Italien	LLCER	L2 S3	NCIT3C1C	<p>Culture, médias et numérique</p> <p>Dante pop : La fortune médiaculturelle de Dante aujourd'hui</p> <p>Le cours vise à proposer un panorama du « phénomène Dante », en particulier en Occident, à travers les différents média et produits culturels de masse qui contribuent à la création et à la diffusion du « mythe ». Feront l'objet d'analyse des supports variés tels que les jeux-vidéos, les bandes dessinées, la publicité, les romans policiers, de science-fiction et fantasy, le cinéma et les séries télévisées, les manuels pratiques (management, bien-être, etc.), les adaptations et ouvrages pour la jeunesse qui se basent sur Dante et la <i>Divine comédie</i>.</p>	B2 acquis en italien	24h TD
Italien	LLCER	L2 S3	NCIT3C2A	<p>Linguistique historique CM + TD</p> <p>Histoire de la langue italienne. Comprendre les problématiques sociolinguistiques, linguistiques et historiques de la langue et des dialectes italiens.</p>	B2 acquis en italien	6h CM + 18 TD

Italien	LLCER	L2 S3	NCIT3C2B	Littérature italienne médiévale CM + Analyse de textes médiévaux TD Littérature du Moyen âge. Lecture et analyse d'extraits littéraires. Faire le lien entre les connaissances acquises et la méthodologie de l'analyse et du commentaire de texte.	B2 acquis en italien	12h CM + 18h TD
Italien	LLCER	L3 S5	NCIT5C1B	Civilisation : image et société TD Courants et genres du cinéma italien ou de la bande dessinée.	B2 acquis en italien	24h TD
Italien	LLCER	L3 S5	NCIT5C5A	Traduction littéraire Acquisition des outils fondamentaux de la traduction littéraire à travers la traduction en italien de textes en langue française du XXe ou du XXIe siècle	B2 acquis en italien	12h TD
Italien	LLCER	L3 S5	NCIT5C1A	Linguistique générale CM + TD Grammaire historique : évolution du latin à l'italien.	B2 acquis en italien	4h CM + 8h TD
Italien	LLCER	L3 S5	NCIT5C2B	Littérature ancienne CM + TD Littérature italienne à travers une approche thématique ou chronologique. Etude des classiques de la littérature ancienne italienne.	B2 acquis en italien	6h CM + 18h TD
Italien	LLCER	L3 S5	NCIT5C3B	Littérature Moderne CM + TD Etude d'œuvres majeures du XIXème et/ou du XXème siècles italiens	B2 acquis en italien	6h CM + 18h TD
Italien	LLCER	L3 S5	NCIT5C4B	Histoire des arts et patrimoine Au centre du cours la ville de Ferrare : son histoire, les formes de pouvoir qui s'y sont succédées, sa structure urbaine, son architecture et son art ; et en parallèle un choix de textes tirés d'un recueil de nouvelles et de romans, <i>Il romanzo di Ferrara</i> de Giorgio Bassani. Dans cette œuvre exemplaire, l'un des chefs d'œuvre de la littérature italienne du XXe siècle, Bassani saisit l'âme de Ferrare et de l'Italie dans les années de la dictature fasciste, à la fois son charme et les figures de sa soumission. Ce cours vise à fournir une méthode et des clés pour interpréter des détails « culturels » et « historiques » au sens large (par exemple un emblème, le plan d'une ville, le passage d'un roman) et en reconstruire le contexte.	B2 acquis en italien	6h CM + 18h TD
Italien	LEA	L1 S1	NBA11L13	Histoire et Civilisation italienne contemporaine CM + TD Introduzione alla Storia contemporanea. Dal Risorgimento alla prima Guerra Mondiale Le cours portera sur l'histoire politique et la culture littéraire de l'Italie, de 1815 à 1915. Nous aborderons les principales problématiques historiques de l'Italie du Risorgimento et de l'époque libérale : les origines du Risorgimento, la Restauration ; les projets politiques de Giuseppe Mazzini et Vincenzo Gioberti ; les guerres du Risorgimento (1848-1870) ; la naissance du Royaume d'Italie ; les vecteurs de nationalisation des Italiens ; les limites de l'unification ; l'impérialisme et le nationalisme ; l'Italie de Giolitti. Nous présenterons quelques courants littéraires et artistiques fondamentaux (Romantisme, Vérisme, Futurisme...) à travers un choix de textes et de documents iconographiques.	B2 acquis en italien	12h CM + 12h TD

Italien	LEA	L2 S3	NBAI3L13	<p>Histoire et Civilisation italienne contemporaine CM + TD Dalla lotta partigiana alla fine del Centrisimo (1943-1958)</p> <p>Le cours vise, dans un premier temps, à étudier les événements de la Résistance en Italie en relation avec les événements internationaux.</p> <p>Par la suite, nous étudierons la naissance de la République, la rédaction de la Constitution et la naissance du système politique basé sur les partis de masse dans le contexte de la "guerre froide".</p> <p>Dans la troisième partie, il s'agira d'approfondir certains aspects de la société italienne des années 50, avec ses contradictions sociales et politiques ainsi que les processus qui ont conduit au début du « boom économique » en 1958.</p>	B2 acquis en italien	12h CM + 12h TD
Italien	LEA	L2 S3	NBAI3L14	<p>Culture et société de l'Italie contemporaine</p> <p>Le cours est consacré à l'approfondissement de certains aspects de la vie culturelle, sociale et politique de l'Italie contemporaine. Le programme et la bibliographie seront distribués en début de semestre par l'enseignant.</p>	B2 acquis en italien	12h TD
Italien	LEA	L3 S5	NBAI5M25	<p>Italien - Traduction spécialisée (Thème)</p> <p>La pratique de la traduction est orientée vers des domaines de spécialisation en liaison avec les matières socio-économique et les débouchés professionnels des étudiants.</p> <p>On vise non seulement une certaine aisance dans la traduction des textes mais également la connaissance de quelques ressources en ligne fiables et attestées pour aborder la terminologie économique, juridique et institutionnelle ainsi qu'environnementale. À ce sujet une sitographie détaillée sera donnée lors du premier cours. On évoque, à titre d'exemple préliminaire, la banque de données terminologique de l'Union Européenne IATE.</p> <p>Des exercices ponctuels de traduction seront proposés accompagnée par d'autres activités lexicale et terminologique pointues finalisées à améliorer la recherche de solutions traductives plus fiables.</p>	B2 acquis en italien	24h TD
Italien	LEA	L3 S5	NBAI5L13	<p>Histoire et Civilisation italienne contemporaine CM + TD Dagli anni del riflusso alla lotta alla Mafia (1978-1992)</p> <p>Après des années de réformes et de grands changements sociaux et politiques, l'Italie des Années Quatre-Vingts vit une période de crise profonde, aussi bien au niveau des valeurs que de la confiance dans les institutions. Nous analyserons, lors de notre cours, les premiers symptômes de la crise des partis, l'épineuse question des liens entre politique, monde industriel et Mafia, ainsi que les changements internationaux liés à la chute du Mur de Berlin et ses répercussions sur la politique italienne.</p>	B2 acquis en italien	12h CM + 12h TD
Italien	LEA	M1 S7	NBIT7M32	<p>Relations Internationales en italien</p> <p>L'histoire des relations internationales de l'Italie au XXe et XXIe siècle, avec une attention particulière aux événements des dernières décennies.</p> <p>(6 séances)</p>	B2 acquis en italien	9h TD (2 ECTS)

Japonais	LEA	L1 S1	NBAJ1L13	Histoire du Japon moderne et contemporain CM + TD Ce cours porte sur l'histoire moderne et contemporaine japonaise. Il s'agit de remonter à l'avènement de l'Etat-Nation japonais, étudier notamment les conflits de la première moitié du 20 ^e siècle, pour mieux appréhender l'après-guerre japonais et mettre en perspective historique les enjeux du Japon actuel.	Bon niveau de français	12h CM + 12h TD
Japonais	LEA	L2 S3	NBAJ3L13	Connaissance des valeurs japonaises CM + TD Ce cours a pour but d'étudier l'approche des Japonais sur leurs pratiques religieuses et croyances, ainsi que les valeurs morales qui fondent la société japonaise d'aujourd'hui. On abordera principalement le Shintoïsme, le Bouddhisme, et le Confucianisme.	Bon niveau de français	12h CM + 12h TD
Japonais	LEA	L3 S5	NBAJ5L13	Enjeux du Japon contemporain CM + TD Ce cours est consacré au tourisme et au patrimoine dans le Japon contemporain. Après une mise en perspective historique, il s'agit d'appréhender les enjeux économiques, politiques et symboliques de la mise en tourisme et du processus de patrimonialisation.	Bon niveau de français	12h CM + 12h TD
Japonais	LEA	L3 S5	NBAJ5L12	Approfondissement grammatical, traduction et discours Japonais Ce cours vise à l'approfondissement des connaissances grammaticales du japonais (construction syntaxique complexe, collocations, particules composées, connecteurs...), permettant d'aborder les textes authentiques journalistiques, académiques et argumentaires. Le cours vise également à développer les compétences discursives et métalinguistiques chez les étudiants (Rédaction, traduction en japonais). Familiarisation avec des outils numériques (ex. corpus de la langue japonaise pour la collocation).	Japonais/français B1 acquis	24h TD
Japonais	LEA	L3 S5	NBAJ5M24	Japonais langue de spécialité et traduction Initiation à la traduction spécialisée japonais-français et la langue de spécialité dans divers domaines. Textes utilisés : article de presse, site internet (tourisme, marché...), mode d'emploi, etc.	Japonais/français B1 acquis	18h TD
Russe	LLCER	L1 S1	NCSL1C1C	Culture et société Ce cours est consacré à la découverte de différents aspects de la culture russe contemporaine. Les enseignements se fondent sur un travail en petit groupes autour de cas d'étude concrets.	B2 français	24h TD
Russe	LLCER	L2 S3	NCSL3C6A	Russe langue de spécialité et traduction Apprentissage des procédés de la traduction et de la rédaction de la correspondance commerciale et de documents relevant des domaines du tourisme, des projets artistiques et culturels. Entraînement à la traduction de textes à destination des voyageurs : brochures, guides, commentaires, menus de restaurants, descriptions de monuments du patrimoine culturel, architectural, gastronomique, industriel etc. Examen critique des traductions existantes. Par ce biais, découverte d'éléments représentatifs du patrimoine culturel russe.	B2 acquis russe et français	12h TD
Russe	LLCER	L2 S3	NCSL3C3B	Civilisation russe contemporaine TD Les enseignements sont dédiés à l'analyse de la construction identitaire de la société contemporaine. Ils se fondent sur un travail en petit groupes autour de cas d'étude concrets.	B2 acquis russe et français	12h TD
Russe	LLCER	L2 S3	NCSL3C2C	Culture et société russes TD Ce cours est consacré à la découverte de différents aspects de la culture russe contemporaine.	B2 français	24h TD

				Les enseignements se fondent sur un travail en petit groupes autour de cas d'étude concrets		
Russe	LLCER	L3 S5	NCSL5C1C	Russe langue de spécialité et traduction – 5 Le cours a pour objectif l'acquisition de compétences en traduction de textes du français vers le russe et du russe vers le français. Les choix thématiques restent assez larges et couvrent les domaines suivants : sciences sociales (sociétés russe et française, analyse comparatiste), correspondance commerciale (circulaires, lettres publicitaires, contrats), diplomatie économique. Une attention particulière est accordée à l'enrichissement lexical (synonymes, antonymes) et syntaxique (types de phrase, structures syntaxiques).	B2 acquis russe et français	24h TD
Russe	LLCER	L3 S5	NCSL5C2C	Culture et société russes TD Ce cours est consacré à la découverte de différents aspects de la culture russe contemporaine. Les enseignements se fondent sur un travail en petit groupes autour de cas d'étude concrets	B2 français	24h TD

2ème Semestre

(6ects/36h de cours - 5ects/30h de cours - 4ects/24h de cours - 3ects/20h à 16h de cours - 2ects/12h à 9h de cours)

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
Allemand	LLCER	L1 S2	NCGE2C1A	Grammaire Reprise des fondamentaux (Genre des noms, structure de la phrase, temps verbaux, passif, degré, etc.)	A2 minimum en allemand	24h TD
Allemand	LLCER	L1 S2	NCGE2C3B	Histoire de la littérature germanophone CM Histoire de la littérature allemande jusqu'à Günter Grass Suite du CM au S1. Ce cours abordera les époques littéraires de la fin du 19e siècle (Naturalisme, Symbolisme, Impressionnisme), les avant-gardes littéraires du début du 20e siècle (Expressionnisme, Dada, Nouvelle objectivité), la littérature moderne de la République de Weimar, les littératures d'exil, la littérature d'après-guerre et les nouveaux courants de l'écriture contemporaine en RDA et en RFA, mais aussi en Suisse et en Autriche,	B2 acquis en allemand	12h CM
Allemand	LLCER	L1 S2	NCGE2C2B	Littérature - Etude de textes TD Genres littéraires : poésie et drame Les textes abordés en cours seront fournis : ce sont des textes tirés des grands auteurs de langue allemande du XXe siècle, de Rainer Maria Rilke à Heiner Müller. Une introduction à l'étude de la métrique allemande et aux notions les plus utiles pour le commentaire de texte permettra d'aborder ensuite les textes fournis.	B2 acquis en allemand	18h TD
Allemand	LLCER	L1 S2	NCGE2C2A	Linguistique Bases de la linguistique (GN, GV, etc.)	A2 minimum en allemand	12h CM
Allemand	LLCER	L2 S4	NCGE4C4A	Traduction (version) Objectifs : à partir de textes littéraires allemands des 19e, 20e et 21e siècles, perfectionner les automatismes de traduction vers le français, l'usage de différents dictionnaires et d'outils d'aide à la traduction. Hormis l'approfondissement de la compréhension des spécificités des systèmes linguistiques allemand et français, ce cours vise en priorité le travail sur la fluidité du français	B2 acquis en allemand	12h TD
Allemand	LLCER	L2 S4	NCGE4C5A	Traduction (thème) Objectifs : à partir de textes littéraires français des 19e, 20e et 21e siècles, perfectionner la maîtrise des constructions de la langue allemande, l'utilisation des dictionnaires et outils d'aide à la traduction, et approfondir la compréhension des spécificités des systèmes linguistiques allemand et français.	B2 acquis en allemand	18h TD
Allemand	LLCER	L2 S4	NCGE4C1A	Grammaire Ce cours prévoit une étude systématique de certains faits de langue en partant de l'observation d'énoncés authentiques et en développant une réflexion métalangagière visant à mieux comprendre le fonctionnement de	B2 acquis en allemand	24h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				l'allemand. Des exercices d'application permettront de s'appropriier les différents faits de langue afin de faciliter la réception et la production d'énoncés corrects. Au programme, ce semestre : <ul style="list-style-type: none"> - Reformuler : préposition, adverbe, conjonction - le passif - Modalité et modalisation - La négation - le génitif - la rection verbale, nominale et adjectivale (2) 		
Allemand	LLCER	L2 S4	NCGE4C3B	Histoire de la littérature germanophone CM Le récit allemand : de Franz Kafka à Siegfried Lenz Ce cours abordera les caractéristiques propres au genre de la nouvelle, à partir de textes emblématiques d'auteurs de langue allemande (Kafka, Brecht, Schnitzler, Zweig, Lenz ...), du début du 20 ^e siècle aux années 1960	B2 acquis en allemand	12 CM
Allemand	LLCER	L2 S4	NCGE4C4B	Littérature - Etude de textes TD Poésie allemande : de Heinrich Heine à nos jours Suite du TD au S3. Le cours se basera sur le recueil de poèmes « Deutsche Lyrik. Eine Anthologie » (Suhrkamp 1990), et abordera les caractéristiques de l'écriture poétique germanophone depuis le 19 ^e siècle jusqu'aux évolutions après 1945. Entraînement aux méthodes de l'analyse de textes poétiques	B2 acquis en allemand	18h TD
Allemand	LLCER	L2 S4	NCGE4C2A	Linguistique Introduction à la linguistique textuelle Ce cours vise à acquérir les outils et les méthodes de la linguistique textuelle. Le point de départ est une réflexion autour de la notion de texte et de ses critères de définition. Les phénomènes de cohésion, de coréférence, de progression thématique ou encore de découpage en séquences seront analysés à tour de rôle avant d'approfondir l'étude des genres textuels.	B2 acquis en allemand	12h CM
Allemand	LLCER	L3 S6	NCGE6C1A	Grammaire Ce cours prévoit une étude systématique de certains faits de langue en partant de l'observation d'énoncés authentiques et en développant une réflexion métalangagière visant à mieux comprendre le fonctionnement de l'allemand. Des exercices d'application permettront de s'appropriier les différents faits de langue afin de faciliter la réception et la production d'énoncés corrects. Au programme, ce semestre : <ul style="list-style-type: none"> - Formes et emplois du Konjunktiv I 	B2 acquis en allemand	24h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				<ul style="list-style-type: none"> - Les adjectifs substantivés - Les masculins faibles - Les relatives - la rection verbale, nominale et adjectivale (4) 		
Allemand	LLCER	L3 S6	NCGE6C4A	Traduction (version) Objectifs : à partir de textes littéraires allemands des 19e, 20e et 21e siècles, perfectionner les automatismes de traduction vers le français, l'usage de différents dictionnaires et d'outils d'aide à la traduction. Hormis l'approfondissement de la compréhension des spécificités des systèmes linguistiques allemand et français, ce cours vise en priorité le travail sur la fluidité du français et sur le respect du registre et du style des textes abordés.	B2 acquis en allemand	18h TD
Allemand	LLCER	L3 S6	NCGE6C5A	Traduction (thème) Objectifs : à partir de textes littéraires français des 19e, 20e et 21e siècles, de registre et de style variés, perfectionner la maîtrise des constructions de la langue allemande, l'utilisation des dictionnaires et outils d'aide à la traduction, et approfondir la compréhension des spécificités des systèmes linguistiques allemand et français.	B2 acquis en allemand	18h TD
Allemand	LLCER	L3 S6	NCGE6C2A	Linguistique Langue et émotions Ce cours est conçu selon le principe de la « classe inversée » et prévoit la lecture de textes de linguistique (en français et en allemand) afin de se familiariser avec des concepts théoriques et des études empiriques relatives à la thématique des émotions (fonctions du langage, moyens lexicaux, morphologiques, syntaxiques et textuels pour exprimer les émotions). L'objectif est d'acquérir des outils d'analyse linguistique et de se familiariser avec l'actualité de la recherche et ses méthodes.	B2 acquis en allemand	12h CM
Allemand	LLCER	L3 S6	NCGE6C1C	Traduction spécialisée Patrimoine touristique et culturel des pays germanophones Ce cours se conçoit comme une visite virtuelle de lieux majeurs de la culture des pays de langue allemande, en s'appuyant sur des brochures et des sites web authentiques de musées allemands/autrichiens pour lesquels il n'existe pas de traduction française. Hormis la fluidité du français, l'accent est mis sur les compétences et les contraintes propres au contexte de la traduction touristique et muséographique.	B2 acquis en allemand	24h TD
Anglais	LLCER	L1 S2	NCAN2M2A	Phonétique Les séances de TD portent sur la transcription phonémique/phonétique, les symboles de l'API, l'étude de quelques consonnes, les éléments de graphie-phonie, l'accentuation des polysyllabes.	Tous étudiants	12h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				<p><i>Bibliographie</i></p> <p>Un des deux manuels ci-dessous sera obligatoire (attendre la rentrée) : CHABERT, E. <i>Bien prononcer l'anglais</i>. Chambéry : Génération 5 (2018) LARREYA, P. & SCHOTTMAN, W. <i>A Pronunciation Guide</i>. Paris : Nathan (au choix, édition de 2013 ou 2019)</p>		
Anglais	LLCER	L1 S2	NCAN2C3A	<p>Traduction – Version TD</p> <p>Ce cours repose sur la traduction de textes de l'anglais vers le français. Les textes étudiés sont généralement des textes littéraires (extraits de romans, nouvelles, etc.) plus ou moins contemporains. Le cours de version permet aux étudiants d'approfondir leur connaissance des deux langues : vocabulaire, grammaire, spécificités de chacune des langues, etc. Les étudiants devront traduire des textes toutes les semaines à la maison pour s'entraîner et ceux-ci seront ensuite corrigés en classe. Une bonne connaissance des deux langues est vivement conseillée pour ces cours.</p> <p><i>Bibliographie</i></p> <p>C. Bouscaren, A. Mounolou, J. Rey, <i>Le Mot et l'idée 2</i>, Orphys, 2012 (disponible à la BU droit-lettres: 423.3 REY ; Le Robert & Collins : dictionnaire anglais-français Lectures complémentaires Françoise Grellet, <i>Initiation à la version anglaise</i>, Hachette supérieur 2013 (BU Droit-Lettres: 428.02 GREL)</p> <p><i>A savoir</i>: aucun dictionnaire ne sera autorisé pendant les examens</p>	Tous étudiants	12h TD
Anglais	LLCER	L2 S4	NCAN4M2A	<p>Phonétique</p> <p>Ces travaux dirigés portent sur l'étude de la chaîne parlée et des phénomènes relevant du « <i>connected speech</i> ».</p> <p><i>Pré-requis recommandés</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Connaissance de l'alphabet phonétique international. Pour se mettre à niveau, travailler en autonomie à partir de Jobert & Mandon-Hunter 2009 (voir la bibliographie). - Connaissances en phonétique articulatoire : description et classification des consonnes et voyelles, appareil phonatoire (ces connaissances sont enseignées au semestre 3). <p><i>Bibliographie</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Lectures conseillées : <p>CHABERT, E. <i>Bien prononcer l'anglais</i>. Manuel d'anglais oral pour les francophones. Chambéry : Génération5, 2018. LARREYA, P. & SCHOTTMAN, W. <i>A Pronunciation Guide</i>. Paris : Nathan (au choix, édition de 2013 ou 2019) JOBERT, M. & MANDON-HUNTER, N. <i>Transcrire l'anglais britannique et américain</i>. Toulouse : Presses Universitaires du Mirail, 2009. [pour un travail portant spécifiquement sur l'alphabet phonétique]</p>	Tous étudiants	12h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				- Pour aller plus loin : TENCH, P. <i>Transcribing the Sounds of English</i> . Cambridge: Cambridge University Press, 2011. HUART, R. <i>Nouvelle grammaire de l'anglais oral</i> . Gap : Ophrys, 2010. ROACH, P. <i>English Phonetics and Phonology</i> . Cambridge: Cambridge University Press, 2009.		
Anglais	LLCER	L2 S4	NCAN4M4A	Atelier d'écriture Ces travaux dirigés ont pour objectif de développer l'écriture créative en lien avec la fiction : constitution du personnage, du rôle/portrait, de la trame narrative, des modalités de transition, d'incise, importance de la ponctuation, étude des genres et sous-genres, principe de réécriture, de l'écriture sous contraintes, de l'accroche. La réalisation finale attendue sera l'élaboration d'un projet d'écriture. Les compétences visées incluront la qualité de la syntaxe, la richesse lexicale (dont les figures de rhétorique), l'originalité et la rigueur stylistique, l'inventivité, la finesse littéraire. <i>Bibliographie</i> - lectures conseillées Janet Burroway, <i>Imaginative Writing: The Elements of Craft</i> , 4th edition, Boston: Pearson, 2014. Thomas S. Kane, <i>The Oxford Essential Guide to Writing</i> , OUP/ Berkley (reissue edition), 2000.	Tous étudiants	12h TD
Anglais	LLCER	L2 S4	NCAN4M3B	Littérature CM The Quest for Meaning in American Literature Ce cours magistral explore la question de la quête de sens, spirituel et plus largement existentiel, dans un contexte américain conditionné par des tendances contradictoires entre traditions puritaines, matérialisme capitaliste ou encore fascination à l'égard de mondes transcendants. Tout en proposant un parcours littéraire élargi, du 18e siècle jusqu'à nos jours, il fait surgir également des interrogations plus générales de théorie littéraire. <i>Lectures obligatoires :</i> - Charles Brockden Brown, <i>Wieland, or The Transformation, and Memoirs of Carlin the Biloquist</i> , Oxford World's Classics, 2009. - F. Scott Fitzgerald, <i>The Great Gatsby</i> , Penguin, 2012.	Tous étudiants	12h CM
Anglais	LLCER	L2 S4	NCAN4M4B	Littérature : Analyse de documents TD Se focalisant chaque semaine sur des extraits clés des deux œuvres américaines abordées dans le cadre du cours magistral, les cours de travaux dirigés en littérature américaine se concentrent sur le développement de compétences en analyse littéraire. Une attention particulière est accordée à la mise en pratique par les étudiants de concepts analytiques cruciaux tels que la perspective narrative, la focalisation, les stratégies rhétoriques, la construction de tonalités d'ironie et de non-dits, ou les paradoxes de la métatextualité.	Tous étudiants	18h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				Tout en promouvant l'acquisition de techniques d'analyse textuelle, ces TD encouragent également une réflexion sur une gamme de questions majeures de théorie littéraire, telle que l'intention auctoriale, le canon, le genre littéraire, ou l'impossibilité de « neutralité » critique.		
Anglais	LLCER	L2 S4	NCAN4C1B	<p>Civilisation CM + TD American history, 1865 to 1945 : CM Study American history from the Reconstruction of the Union after the Civil War through the end of the Second World War. Particular emphasis is placed on the industrializing economy, immigration, and urbanization. Labor struggles and reform movements are covered, as well as the expanding influence of the federal government, particularly during wartime and economic depression.</p> <p><i>TD</i> Analyse de documents et approfondissement des aspects historiques et culturels. Méthodologie du commentaire et de la dissertation en civilisation. Savoir présenter, analyser et situer dans son contexte tout document. Développer la compréhension et l'expression écrites et orales en langue étrangère.</p>	Tous étudiants	12h CM + 18h TD
Anglais	LLCER	L2 S4	NCAN4M5B	<p>Patrimoine Comprendre la formation de la musique/culture populaire aux Etats-Unis au dix-neuvième et au vingtième siècles (par exemple, la création des Negro Spirituals, du Gospel et/ou du Blues). Ce cours examine les facteurs socio-économiques qui ont contribué au développement de ces cultures populaires.</p> <p><i>Pré-requis recommandés</i> Une connaissance basique de l'histoire des Etats-Unis jusqu'au début du vingtième siècle.</p> <p><i>Bibliographie</i> Davis, Angela. <i>Blues Legacies and Black Feminism: Gertrude "Ma" Rainey, Bessie Smith, and Billie Holiday</i>. Vintage Books: 1999. Dubois, W.E.B. <i>The Souls of Black Folk</i>. New York: Washington Square Press, 1970. (first pub. 1903) Jones, Leroi. <i>Blues People: Negro Music in White America</i>. New York: Harper Collins, 1963. Levine, Lawrence W. <i>Black Culture and Black Consciousness: Afro-American Folk Thought from Slavery to Freedom</i>. New York: Oxford University Press, 1977. Lomax, John Avery and Alan, Eds. <i>American Ballads and Folk Songs</i>. New York: Macmillan, 1953. Lomax, Alan. <i>The Land Where the Blues Began</i>. New York: Then New Press, 1993. Oakley, Giles. <i>The Devil's Music : A History of the Blues</i>. London: Second Edition, Da Capo Press, 1997.</p>	Tous étudiants	18h CM

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
Anglais	LLCER	L2 S4	NCAN4M6B	<p>Image et Société <i>Représentations visuelles dans le monde postcolonial : Inde et Australie.</i> Ce cours magistral propose de s'interroger sur les théories et dynamiques à l'œuvre dans les rapports entre image et société dans un contexte colonial, postcolonial et multiculturel, avec comme point focal l'analyse de ces rapports en Inde et en Australie. L'analyse des dynamiques et des formes de la représentation visuelle permettront de mettre en lumière les enjeux idéologiques, sociaux et interculturels à l'œuvre dans les représentations du territoire, des citoyens, des questions de genre, d'ethnicité et de religion, de classes sociales et de castes dans ces deux grandes nations. Par ailleurs, ce cours permettra d'ajouter au film abordé au premier semestre d'autres médias visuels comme la peinture, l'illustration, l'affiche, la photo, la publicité, le clip vidéo musical, le <i>street art</i> et le documentaire.</p> <p><i>Bibliographie</i> - lectures obligatoires Textes courts de la brochure qui sera distribuée en cours. - lectures conseillées Australie : DENOON D., A History of Australia, New Zealand and the Pacific, Blackwell, 2000. MUECKE, S. and Adam SHOEMAKER, <i>Aboriginal Australians: First Nations of an Ancient Continent</i>, Thames & Hudson, 1980. WHITLOCK, Gillian and David CARTER, eds. (1992). <i>Images of Australia: An Introductory Reader in Australian Studies</i>, St Lucia: University of Queensland Press, 2001. Inde : <i>Positif</i> n°721, Dossier « L'Inde sous les yeux de l'Occident », mars 2021. SKODA, Uwe and Birgit LETTMANN, eds., <i>India and its Visual Cultures: Community, Class and Gender in a Symbolic Landscape</i>, Los Angeles: SAGE, 2018. Une bibliographie complète sera donnée dans la brochure distribuée.</p>	Tous étudiants	18h CM
Anglais	LLCER	L3 S6	NCAN6C4A	<p>Traduction – Version Les séances de traduction (Version) permettent un entraînement à la traduction, l'approfondissement des connaissances en grammaire française et en grammaire anglaise (conjugaisons, accords, utilisation des différents temps, questions de modalité, syntaxe, style), l'approfondissement des connaissances lexicales dans les deux langues et l'acquisition des procédés de traduction et d'éléments fondamentaux de traductologie.</p> <p><i>Bibliographie</i> Lectures obligatoires :</p>	Tous étudiants	18h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				<p>LEXIQUE <i>In So Many Words</i> (Grellet, Hachette) ou <i>The Vocabulary Guide</i> (Bonnet-Piron, Dermaux-Froissart, Nathan) ou/et différentes applications pour l'apprentissage du lexique</p> <p>GRAMMAIRE <i>Grammaire explicative de l'anglais</i>, Pearson Longman ; <i>Bescherelle</i>, l'Essentiel, Hatier ; <i>Le Bon Usage</i>, Maurice Grévisse, De Boeck, Duculot ; Le Projet Voltaire (en ligne https://www.projet-voltaire.fr)</p> <p>- lectures conseillées :</p> <p>Dictionnaires (format papier ou/et numérique) unilingues (<i>Oxford Advanced Learner's Dictionary</i>, <i>Collins Cobuild Advanced Learner's Dictionary</i>)</p> <p>Dictionnaire bilingue : <i>Robert and Collins</i></p> <p>THEORIE ET PRATIQUE DE LA TRADUCTION <i>Stylistique comparée du français et de l'anglais</i>, Vinay et Darbelnet, Didier ; <i>Initiation à la version anglaise</i>, F. Grellet.</p> <p>A savoir : aucun dictionnaire ne sera autorisé pendant les examens</p>		
Anglais	LLCER	L3 S6	NCAN6C5A	<p>Traduction – Thème</p> <p>Les séances de traduction (Thème) permettent un entraînement à la traduction, l'approfondissement des connaissances en grammaire française et anglaise (conjugaisons, accords, utilisation des différents temps, questions de modalité, syntaxe, style), l'approfondissement des connaissances lexicales dans les deux langues et l'acquisition des procédés de traduction et d'éléments fondamentaux de traductologie.</p> <p><i>Bibliographie</i></p> <p>Lectures obligatoires :</p> <p>LEXIQUE <i>In So Many Words</i> (Grellet, Hachette) ou <i>The Vocabulary Guide</i> (Bonnet-Piron, Dermaux-Froissart, Nathan) ou/et différentes applications pour l'apprentissage du lexique</p> <p>GRAMMAIRE <i>Grammaire explicative de l'anglais</i>, Pearson Longman ; <i>Bescherelle</i>, l'Essentiel, Hatier ; <i>Le Bon Usage</i>, Maurice Grévisse, De Boeck, Duculot ; Le Projet Voltaire (en ligne https://www.projet-voltaire.fr)</p> <p>- lectures conseillées :</p> <p>dictionnaires (format papier ou/et numérique) unilingues (<i>Oxford Advanced Learner's Dictionary</i>, <i>Collins Cobuild Advanced Learner's Dictionary</i>)</p> <p>dictionnaire bilingue : <i>Robert and Collins</i></p> <p>THEORIE ET PRATIQUE DE LA TRADUCTION <i>Stylistique comparée du français et de l'anglais</i>, Vinay et Darbelnet, Didier ; <i>Initiation à la version anglaise</i>, F. Grellet.</p> <p>A savoir : aucun dictionnaire ne sera autorisé pendant les examens</p>	Tous étudiants	18h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
Anglais	LLCER	L3 S6	NCAN6C1B	<p>Civilisation CM + TD <i>Histoire des Etats-Unis depuis 1945 : CM</i> Travail sur la Guerre Froide, la guerre du Vietnam et les transformations sociales, économiques et politiques : le Mouvement des droits civiques, les mouvements féministes et autres.</p> <p>TD Analyse de documents et approfondissement des aspects historiques et culturels. Méthodologie du commentaire et/ou de la dissertation en civilisation à travers l'étude de sources variées (primaires et secondaires). Savoir présenter, analyser et situer dans son contexte tout document. Développer la compréhension et l'expression écrites et orales en langue étrangère. Lectures conseillées : <i>The American Yawp</i> <i>Outline of U.S. History</i></p>	Tous étudiants	12h CM + 24h TD
Anglais	LLCER	L3 S6	NCAN6M3B	<p>Littérature CM <i>Fractured Forms in Modern American Poetry and Prose</i> À travers l'étude de deux œuvres majeures de la littérature américaine moderne, ce cours interroge les notions d'unité et de fragmentation, de fracture et de cohérence dans un contexte esthétique et culturel de plus en plus marqué par la remise en cause des valeurs traditionnelles. Il se concentrera sur la manifestation de ces questionnements à la fois au sein du « contenu » des œuvres—et notamment dans celles issues de périodes de grande rupture historique telle que la Guerre de Sécession ou la deuxième guerre mondiale—et de la forme littéraire, de façon souvent profondément métatextuelle. Tout en proposant un parcours littéraire élargi, du 18e siècle jusqu'à nos jours, il fait surgir également des interrogations plus générales de théorie littéraire. <i>Bibliographie</i> - John Dos Passos, <i>The 42nd Parallel</i>, Mariner, 2000. - T.S. Eliot, <i>Collected Poems 1909-1962</i>, Faber, 2002. Lecture complémentaire : Marc Amfreville, Antoine Cazé, Claire Fabre, <i>Histoire de la littérature américaine</i>, PUF, 2010.</p>	Tous étudiants	12h CM
Anglais	LLCER	L3 S6	NCAN6M4B	<p>Littérature : Analyse de documents TD Se focalisant chaque semaine sur des extraits clés des deux œuvres américaines abordées dans le cadre du cours magistral, les cours de travaux dirigés en littérature américaine se concentrent sur le développement de compétences en analyse littéraire. Une attention particulière est accordée à la mise en pratique par les étudiants de concepts analytiques cruciaux tels que la perspective narrative, la focalisation, les stratégies rhétoriques, la construction de tonalités d'ironie et de non-dits, ou les paradoxes de la métatextualité. Tout en promouvant l'acquisition de</p>	Tous étudiants	24hTD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				techniques d'analyse textuelle, ces TD encouragent également une réflexion sur une gamme de questions majeures de théorie littéraire, telle que l'intention auctoriale, le canon, le genre littéraire, ou l'impossibilité de « neutralité » critique.		
Anglais	LLCER	L3 S6	NCAN6C4B	<p>Patrimoine</p> <p>Cours de civilisation américaine centré sur le patrimoine du Sud-Ouest des États-Unis</p> <ul style="list-style-type: none"> -Identifier les divers types de patrimoine, tangible et intangible, culturel, architectural, naturel et industriel ainsi que leur rôle dans la construction identitaire régionale et nationale. -Comprendre les diverses cultures (anglo-américaine, hispanique et amérindiennes) dont est issu le patrimoine régional <p>Une liste de lecture est donnée à chaque cours</p> <p><i>Bibliographie générale :</i></p> <p>UNESCO Intangible Cultural Heritage: http://www.unesco.org/culture/ich/</p> <p>The UNESCO convention on heritage https://whc.unesco.org/en/convention/Heritage in the United States</p> <p>King, Thomas F. Places That Count: Traditional Cultural Properties in Cultural Resource Management. Rowan: Altamira Press, 2003. Free on various online sites.</p> <p>https://www.academia.edu/2259620/ Places that count Traditional cultural properties in cultural resource management by Thomas F. King</p> <p>History of the National Park Service https://www.nps.gov/aboutus/history.htm</p> <p>List of World Heritage sites in the US (with link to individual sites)</p> <p>https://en.wikipedia.org/wiki/List of World Heritage Sites in the United States</p> <p>Archives en ligne :</p> <p>Josiah Gregg. <i>Commerce of the Prairies</i> (1844): http://www.kancoll.org/books/gregg/</p> <p>W.W.H. Davis. <i>El Gringo</i> (1857): https://archive.org/details/elgringoornewmex00daviric</p> <p>Auteurs :</p> <p>Rudolfo Anaya (<i>Shaman Winter, Rio Grande Fall, Zia Summer, Jemez Spring</i>)</p> <p>Abbey, Edward. <i>Desert Solitaire</i> (1968), an alternative view of nature as heritage</p> <p>http://freebookarchive.com/download-free-ebooks/fiction/download-desert-solitaire-edward-abbey-ebook/</p> <p>John Muir. <i>The Yosemite</i> (1912): http://vault.sierraclub.org/john_muir_exhibit/writings/the_yosemite/</p> <p>http://www.yosemite.ca.us/john_muir_writings/the_yosemite/the_yosemite.pdf</p> <p>Turner, Frederick Jackson. <i>The Significance of the Frontier in American History</i> (1893)</p> <p>https://nationalhumanitiescenter.org/pds/gilded/empire/text1/turner.pdf</p>	Tous étudiants	18h CM

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
Anglais	LLCER	M1 S8	NCAN8MB1	<p>Linguistique « La motivation dans la langue : la grammaire porteuse de sens » Alors que la syntaxe (ordre des mots, des groupes) peut paraître arbitraire, elle véhicule en fait de nombreux éléments de l'interprétation du sens. Une différence de construction, ou d'agencement des fonctions syntaxiques, va de pair avec des changements de représentation, ou de hiérarchisation des informations. Ce cours a pour but l'exploration de certaines de ces différences fondamentales. Par exemple, quelle différence entre <i>It seems that some good came out of my situation</i> (extraposition du sujet) et <i>Some good seems to have come out of my situation?</i> (montée du sujet) ? Il s'agira de comprendre aussi pourquoi une catégorie à base sémantique (genre, nombre) ne peut être un reflet transparent du monde. Les objectifs sont théoriques (mieux comprendre la motivation dans la syntaxe), méthodologiques (initiation à la recherche sur corpus électronique), et pratiques (projets professionnalisants, ex. présenter un avis informé pour un public non spécialiste). <i>Pré-requis recommandés</i> Le cours se déroule en anglais. Aucun prérequis du domaine de la linguistique n'est nécessaire ; il est cependant conseillé d'avoir une curiosité pour la langue et les effets en discours. <i>Bibliographie</i> Huddleston, Rodney & Geoffrey K. Pullum. <i>The Cambridge Grammar of the English Language</i>. Cambridge : Cambridge University Press, 2002. Khalifa, Jean-Charles. <i>La syntaxe anglaise aux concours (Capes/agrégation) : théorie et pratique de l'énoncé complexe</i>. Paris: Armand Colin, 1999.</p>	Bonne connaissance de l'anglais	18h TD
Anglais	LLCER	M1 S8	NCAN8MB2	<p>Littérature et civilisation A_Cours de Littérature transculturelle (1h30/12 semaines) par Marie Mianowski professeure d'études irlandaises et littératures anglophones This course examines the representations of home and the concepts of 'place' and 'placelessness' in short stories in English from various contexts and horizons (Africa, South Africa, Australia, New Zealand, the Caribbean islands, India, Ireland, Canada, but also from various diasporas in the UK and the US). The short stories will be accessible on the moodle platform.</p> <p>B_ Cours de Civilisation : American Social Movements par Michael Foley, professeur de civilisation américaine In this course, we will examine modes of political engagement beyond mainstream politics in the United States, particularly in the years during and since the decade most popularly associated with political activism: the 1960s. What options do citizens have when they feel their moral and ethical concerns are being neglected by their elected</p>	Students must be able to do close-readings of literary texts.	36h CM/TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				<p>representatives? We will examine the strengths and weaknesses of a grassroots, participatory engagement with American democracy, using insights from social movement theorists to explain the conditions in which citizens mobilize outside the mainstream, the strategies and tactics they use, and their relative success in achieving their goals. We will examine a number of historical case studies on race and ethnicity, war and peace, gender and sexuality, the environment, etc.</p> <p><i>Bibliographie</i></p> <p>A _ Cours de Littérature transculturelle :</p> <p><i>Compulsory Reading</i></p> <p>Short stories by (for example) Jhumpa Lahiri, Colum McCann, Chimamanda Ngozi Adichie, Anita Desai, Nadine Gordimer...</p> <p><i>Further Reading</i></p> <p>Short stories in English...</p> <p>HELFF, Sissy. <i>Unreliable Truths : Transcultural Homeworlds in Indian Women's Fiction of the Diaspora</i>. Amsterdam : Rodopi, 2013.</p> <p>INGOLD, Tim. <i>Lines ; a History</i>, London : Routledge, 2008.</p> <p><i>Being Alive: Essays on Movement, Knowledge and Description</i>. London: Routledge, 2012.</p> <p>MALPAS, Jeff. 'Putting space in place: philosophical topography and relational geography.' <i>Environment and Planning D: Society and Space</i>2 (2012). 226-242.</p> <p>MASSEY, Doreen. <i>For Space</i>. London : Routledge,</p> <p>B _ Cours de Civilisation : American Social Movements</p> <p>David A. Snow, Sarah A. Soule, and Hanspeter Kriesi, <i>The Blackwell Companion to Social Movements</i> (Malden, MA: 2007)</p> <p>Jeff Goodwin, James Jasper and Francesca Polletta, eds., <i>Passionate Politics: Emotions and Social Movements</i> (Chicago: 2001).</p> <p>Francesca Polletta, <i>It Was Like a Fever: Storytelling in Protest and Politics</i> (Chicago: 2006)</p> <p>David S. Meyer, <i>The Politics of Protest: Social Movements in America</i> (New York: Oxford, 2007)</p> <p>Michael Stewart Foley, <i>Front Porch Politics: The Forgotten Heyday of American Activism in the 1970s and 1980s</i> (New York: Hill & Wang, 2013)</p> <p>Frances Fox Piven, <i>Challenging Authority: How Ordinary People Change America</i> (Oxford: Rowman and Littlefield, 2006)</p>		

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				<p>Francesca Polletta, <i>Freedom is an Endless Meeting: Democracy in American Social Movements</i> (Chicago: University of Chicago Press, 2002).</p> <p>Donna Jean Murch, <i>Living for the City: Migration, Education, and the Rise of the Black Panther Party in Oakland, California</i> (Chapel Hill: UNC Press, 2010)</p> <p>Marshall Ganz, <i>Why David Sometimes Wins: Leadership, Organization, and Strategy in the California Farm Worker Movement</i> (New York: Oxford, 2009).</p> <p>Sara Evans, <i>Personal Politics: The Roots of Women's Liberation in the Civil Rights Movement and the New Left</i> (New York: Vintage, 1980),</p> <p>Donald Critchlow, <i>Phyllis Schlafly and Grassroots Conservatism: A Woman's Crusade</i> (Princeton: Princeton UP, 2005)</p> <p>Michael S. Foley, <i>Confronting the War Machine: Draft Resistance during the Vietnam War</i> (Chapel Hill: UNC Press, 2003)</p> <p>Chandra Russo, <i>Solidarity in Practice: Moral Protest and the US Security State</i> (Cambridge: Cambridge University Press, 2018)</p> <p>Adam Rome, <i>The Genius of Earth Day: How a 1970 Teach-in Unexpectedly Made the First Green Generation</i> (New York: Hill & Wang, 2013)</p>		
Anglais	LLCER	M1 S8	NCAN8MB3	<p>Traduction</p> <p>Travaux dirigés d'entraînement à la traduction anglais/français et français/anglais sur des supports multiples (littérature, brochures, plaquettes, comptes-rendus de réunion, sites web...) en vue de la poursuite d'études en Master</p> <p>Traduction ou la pratique professionnelle.</p> <p><i>Bibliographie</i></p> <p>Dictionnaires bilingues et unilingues, grammaires...</p>	Bonne connaissance de l'anglais	12h TD
Arabe	LEA	L1 S2	NBAR2L13	<p>Géopolitique du monde arabe moderne et contemporain CM + TD</p> <p>Ce cours vise à dresser un panorama thématique de l'évolution historique et politique du Moyen-Orient (Machrek et Maghreb). Le cadre temporel se situe dans les périodes modernes et contemporaines (dès l'époque de la Nahda, renaissance arabe au milieu du 19ème siècle jusqu'aux mouvements des contestations arabes déclenchés à la fin de 2010. La démarche méthodologique consiste à s'appuyer sur des matériaux empiriques (textes officiels, écrits d'intellectuels, discours, articles de journaux, documents audiovisuels...). Cela permettra aux étudiants d'arabe d'acquérir des connaissances pluridisciplinaires : le maîtrise du champ linguistique, culturel et sociétal (appréhender l'évolution historique et culturelle du Moyen-Orient, sa situation politique, ses évolutions socio-économiques, ses rapports avec l'Occident...). A travers l'analyser de diverses questions telles que l'autoritarisme, nationalisme, l'islamisme, les mouvements de contestations...) cet enseignement propose de fournir aux étudiants les approches de lecture nécessaires à la compréhension du Moyen-Orient et ses actualités".</p>	Tous étudiants	12h CM + 12h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
Arabe	LEA	L2 S4	NBAR4L11	Grammaire-traduction <ul style="list-style-type: none"> • Grammaire- Tournures syntaxiques (la condition, l'exclamation, la comparaison...)- Syntaxe du nombre et de l'objet compté. • Traduction Module 1 : Les problèmes de la traduction du français vers l'arabe - Les problèmes linguistiques (syntaxiques et lexicaux),- Les problèmes terminologiques - Les problèmes culturels. Module 2 : Initiation à la traduction de la presse française (thèmes récurrents)- Les rencontres officielles (visites, conférences...)- Les élections.- Conflits et négociations.- La sécurité.	Tous étudiants	24h TD
Arabe	LEA	L2 S4	NBAR4L13	Peuples, cultures et sociétés en terre d'Islam Ce cours est composé de trois modules. Module 1 : Les écoles - Les sources de l'Islam : le Coran, la sunna, le hadith - Le sunnisme et ses institutions : les quatre écoles du sunnisme. - Le chiisme et ses ramifications : les duodécimains. Module 2 : L'islamisme - Les Frères musulmans - L'islamo-nationalisme du Hezbollah et du Hamas - Le salafisme et le dijahisme : l'islamisme internationalisé d'Al-Qaïda Module 3 : L'Islam politique en Occident Question de terminologie : Islamisme, islam radical, fondamentalisme - Terrorisme, terreur et guerre contre la terreur - Islam et laïcité	Tous étudiants	12h CM + 12h TD
Arabe	LEA	L2 S4	NBAR4L14	Langue de spécialité et terminologie CM + TD Ce cours consiste à travailler, à partir de supports textuels ou audiovisuels portant sur des thèmes spécialisés, le vocabulaire et la terminologie fréquemment employés dans l'univers de la magistrature et les métiers de la justice. Les objectifs poursuivis sont : - L'étude des dénominations des concepts utilisés dans le domaine juridique en rapport avec le monde arabe ainsi que les problèmes de traduction, de classement et de documentation qui se posent à leur sujet (traitement et analyse des termes). - Découvrir le vocabulaire de l'univers de la magistrature et les métiers de la justice (fonctions, lieux et thèmes) à travers de textes traitants des problèmes juridiques (procès, lois, jugements, codes...)	Tous étudiants	12h TD
Arabe	LEA	L3 S6	NBAR6L13	Histoire culturelle de l'arabe et de ses dialectes Ce cours est composé de trois modules. Module 1 : Le monde arabe entre pauvreté et richesse	Tous étudiants	12h CM + 12h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				- Les stratégies de développement dans le monde arabe - L'interdépendance socioéconomique entre pays pétroliers et pays non pétroliers - L'impact de la crise économique mondiale sur les pays arabes. Module 2 : L'éducation dans les pays arabes - L'analphabétisme dans le monde arabe - Le système éducatif : entre arabité et multilinguisme - Arabisme et francophonie. Module 3 : La question de la femme - La femme arabe : son statut, ses droits, sa situation - La place de la femme dans l'économie des pays arabes.		
Arabe	LEA	L3 S6	NBAR6L12	Traduction appliquée au monde artistique Ce cours est composé de trois modules. Module 1 : Initiation à la traduction économique- Les problèmes terminologiques en traduction économique - Les problèmes conceptuels en traduction économique. Module 2 : Traduction économique (micro- et macro-économie)- L'économie nationale (focus sur la France et les pays arabes). - L'économie internationale - Le commerce - Les marchés financiers - L'économie nationale (focus sur la France et les pays arabes). - L'économie internationale - Le commerce - Les marchés financiers. Module 3 : Traduction économique (les entreprises)- Les types d'entreprise - La communication en entreprise - Les entreprises : performances et problèmes.	Tous étudiants	24h TD
Chinois	LEA	L1 S2	NBAC2L12	Compréhension et expression écrites et orales du chinois Dans la continuité du semestre précédent, le cours vise à l'acquisition des mécanismes de réception et d'énonciation dans la langue chinoise écrite et orale. Il s'articule autour des activités de communication langagière centrées sur l'expression et la description en chinois de ce qui a trait à la vie quotidienne et aux interactions sociales sous-jacentes. L'enseignement a ainsi pour objectif la construction progressive d'une compétence linguistique en chinois en vue de l'élaboration d'un échange oral ou écrit avec différents interlocuteurs sinophones, selon des mises en situation propres.	A2-B1 en chinois	24h TD
Chinois	LEA	L2 S4	NBAC4L13	Histoire, langue et culture de la Chine impériale Dans le prolongement de l'année précédente (L1), le cours reprend son exploration des grands moments de l'histoire chinoise, depuis la formation du premier empire des Qin (III ^e siècle avant notre ère) jusqu'à l'avènement de la dernière dynastie des Qing (XVII ^e siècle). Il cherche à voir comment, par-delà les cycles dynastiques et l'alternance des périodes de morcellement et d'unification de l'empire, s'est perpétuée pendant près de deux millénaires une tradition impériale proprement chinoise, enracinée dans l'héritage de la pensée confucéenne et dans la continuité des institutions sous-jacentes. Une attention est aussi prêtée à l'œuvre des grands personnages comme aux grands courants de pensée qui irriguent la culture artistique et littéraire aussi bien que le discours politique aujourd'hui en Chine, et qui y façonnent un imaginaire national.	B1-1 en chinois	12h CM + 12h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
Chinois	LEA	L2 S4	NBAC4L12	Compréhension et expression écrites et orales du chinois Dans la continuité du semestre précédent (S3), le cours vise à une acquisition et une application plus approfondies des mécanismes de réception et d'énonciation dans la langue chinoise écrite et orale. Il s'articule autour des activités de communication langagière centrées sur l'expression et la description en chinois de ce qui a trait à l'univers culturel et à la vie en société (études, formation, travail, voyages, etc.). L'enseignement a ainsi pour objectif la consolidation d'une compétence linguistique en chinois en vue de l'élaboration d'un échange oral ou écrit avec différents interlocuteurs sinophones, selon des mises en situation propres.	B1-1 en chinois	24h TD
Chinois	LEA	L2 S4	NBAC4L11	Grammaire et traduction appliquées du chinois Dans la continuité du semestre précédent (S3), le cours vise à une analyse et une application plus approfondies des mots-outils, des structures et tournures syntaxiques propres à la langue chinoise (emploi des résultatifs, des prépositions, des directionnels simples et complexes ; construction du complément de potentialité ; expression des formes active et passive, etc.). Une attention plus particulière est prêtée aux valeurs aspectuelles et modales des éléments essentiels de la phrase en chinois (particules modales, suffixes verbaux, particule de fin de phrase, interjections, etc.), ainsi qu'aux différents registres de langue (parlé courant, parlé soutenu) et aux emprunts issus de la langue classique. Des exercices de thème et de version sont donnés au fur et à mesure de l'avancement pour consolider les acquis et apprendre à passer de la langue française à la langue chinoise, et inversement.	B1-1 en chinois	24h TD
Chinois	LEA	L2 S4	NBAC4L14	Chinois - Langue de spécialité et traduction Cet enseignement vise à se familiariser avec la langue des affaires et du monde de l'entreprise. L'accent est mis sur l'acquisition et l'emploi de la terminologie, des lexiques, des expressions et tournures employés aujourd'hui en chinois dans les domaines du commerce, de l'économie, de la finance et du management des organisations, ainsi que sur les techniques de la traduction spécialisée français-chinois (thème) appliquée à chacun de ces champs d'expertise.	B1-1 en chinois	12h TD
Chinois	LEA	L3 S6	NBAC6L12	Approfondissement grammatical et traduction de la presse Ce cours vise à la lecture, la compréhension et la traduction vers le français d'un corpus de textes issus de la presse écrite ou de la littérature spécialisée en langue chinoise (journaux, périodiques, revues, sites d'information et d'analyse, etc.) et traitant des grands sujets de l'actualité du moment. L'accent est mis sur l'analyse textuelle et l'appropriation du lexique, ainsi que sur l'emploi des tournures syntaxiques et stylistiques propres au discours journalistique et à la langue informative en chinois. Une attention est également prêtée aux appellations spécifiques et aux champs lexicaux induits par les sujets, thèmes et phénomènes étudiés (politique intérieure, politique étrangère, relations internationales, économie, société, culture, sciences et technologies, éducation, etc.).	B1-2 en chinois	24h TD
Chinois	LEA	L3 S6	NBAC6L13	Histoire de la Chine moderne et contemporaine Dans la continuité du semestre précédent (S5), le cours poursuit son exploration des grands moments de l'histoire de la Chine moderne et contemporaine, depuis l'avènement de l'ère républicaine (1912-1949) jusqu'à la fondation du	B1-2 en chinois	12h CM + 12h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				régime maoïste (1949) et les deux décennies qui s'ensuivent. Une attention plus particulière est prêtée à l'émergence de courants intellectuels et politiques concurrents, comme à l'affirmation d'une volonté d'émancipation sociale et d'indépendance nationale, dans une Chine marquée par les conflits et les guerres et la victoire du mouvement communiste. Plus généralement, l'enseignement vise à se familiariser avec les phénomènes de continuité et de rupture dans les évolutions sociales, politiques et intellectuelles propres à cette période étudiée de l'histoire chinoise.		
Espagnol	LLCER	L2 S4	NCES4M1A	Maîtrise de la langue (programme de lectures littéraires : Espagne - Siècle d'Or) Comprendre une grande gamme de supports plus longs et exigeants - Communiquer à l'écrit et à l'oral sur des sujets plus spécialisés et dans un exercice plus long - Maîtriser une gamme lexicale plus étendue - Savoir décrire, raconter, argumenter sur un sujet plus spécialisé - Savoir présenter, résumer, synthétiser, reformuler sans plagier - Savoir débattre et s'exprimer avec un débit régulier en utilisant la phonétique adéquate - Savoir utiliser les dictionnaires, les outils d'aide à la traduction, les grammaires - Comprendre les fautes et l'échelle de gravité des fautes - Maîtriser une gamme lexicale plus étendue - Traduire des textes au style et registre plus variés	B2 acquis en espagnol Cours NON ouvert aux hispanophones ou aux étudiants ayant un niveau C1/C2 en espagnol	18h TD
Espagnol	LLCER	L2 S4	NCES4C4A	Traduction : Thème (traduction écrite vers l'espagnol) Traduction de textes journalistiques relevant des champs disciplinaires de la formation : actualité économique et relations internationales, questions environnementales en Espagne et Amérique latine. Introduction d'une spécialisation lexicale.	B2 acquis en espagnol Cours NON ouvert aux hispanophones ou aux étudiants ayant un niveau C1/C2 en espagnol	18h TD
Espagnol	LLCER	L2 S4	NCES4C3A	Traduction (version) Approfondissement méthodologique de la traduction. Objectifs : Savoir utiliser les dictionnaires, les outils d'aide à la traduction, les grammaires - Comprendre les fautes et l'échelle de gravité des fautes - Maîtriser une gamme lexicale plus étendue - Traduire des textes au style et registre variés, des XIXe et XXe siècles	B2 acquis en espagnol	18h TD
Espagnol	LLCER	L2 S4	NCES4C1B	Civilisation et analyse de documents : Espagne XV-XVIIe Cours dispensé en espagnol.	B2 acquis en espagnol	12h CM +

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				<p>Cours magistral : En cohérence avec le cours de littérature du Siècle d'Or et les autres cours de l'UE2 CULTURE du semestre, ce cours présente un panorama historique, politique et social de l'Espagne pendant la période étudiée : organisation et évolution de la monarchie, politique religieuse et situation des minorités religieuses (juifs et judéo-convers, mudéjares et morisques), conflits internes, relations internationales (expansion territoriale, rivalités, conflits et guerres, alliances, politique à l'égard du protestantisme, image internationale de l'Espagne). Ce cours vise à apprendre aux étudiantes et étudiants à s'approprier et à synthétiser de façon structurée les connaissances historiques et les références idéologiques de la période étudiée.</p> <p>TD « analyse de documents » : études de documents variés produits lors de la période chronologique abordée (sources primaires et secondaires) et illustrant les différents axes du cours magistral. Il vise à renforcer les bases méthodologiques du commentaire de document historique. Les étudiantes et étudiants devront être capables en fin de semestre de construire et de rédiger un commentaire de document historique intégral, en faisant preuve de distance critique.</p>		18h TD
Espagnol	LLCER	L2 S4	NCES4C2B	<p>Littérature et analyse de documents : Siècle d'Or CM + TD Cours dispensé en espagnol.</p> <p>Au cours de ce semestre, grâce au CM et au TD, on approfondira l'étude des genres littéraires au "siècle d'or" qui recouvre en réalité deux siècles, le XVIe et le XVIIe, Renaissance et âge baroque. Ce cours retrace les courants et les œuvres majeurs de cette période. Il suit l'épanouissement de la poésie lyrique, de Garcilaso à Góngora ; il présente l'immense mouvement créateur qui anime alors la prose narrative unissant La Celestina au roman picaresque, prose qui se fait fulgurante dans le roman fondateur qu'est Don Quichotte. Enfin, il témoigne du prodigieux essor de la création théâtrale avec, notamment, Lope de Vega et Calderón..</p>	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD
Espagnol	LLCER	L2 S4	NCES4C3B	<p>Arts Visuels CM + TD CM_Histoire de la peinture – Espagne XVI-XVIII siècles (Code : NCES4M1B) Cours dispensé en espagnol.</p> <p>Panorama de l'évolution de la peinture espagnole du XVe au XVIIIe siècle.</p> <p>Au-delà des aspects formels, il s'agit de situer la pratique artistique dans le cadre social, politique et économique dans lequel elle s'insère. L'accent est ainsi mis notamment sur les relations entre artistes et commanditaires, ainsi que sur la diversité des fonctions que remplissent les œuvres d'art.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Savoir situer les pratiques artistiques dans leur contexte socio-culturel et historique. - Savoir sélectionner les bonnes sources. <p>TD-Analyse de l'image fixe (Code : NCES4M2B) Cours dispensé en espagnol.</p>	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				<p>Ce cours vise à donner aux étudiants les outils méthodologiques fondamentaux pour réaliser un commentaire d'image fixe (peinture, photo, publicité, BD). Il s'articule autour d'exemples particulièrement significatifs de l'aire hispanique. Une large place est faite au développement des compétences orales. Au semestre 4, les supports utilisés s'intégreront dans l'aire géographique et la période du semestre : Espagne – Siècle d'Or.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Savoir décrire l'image et la présenter. - Savoir contextualiser l'image. - Savoir interpréter l'image. 		
Espagnol	LLCER	L2 S4	NCES4C4B	<p>Regards croisés : Espagne XV-XVIIe Cours dispensé en espagnol.</p> <p>Dans le respect de la période historique et de l'aire géographique fixées pour le semestre, ce cours s'appuie sur une thématique dont il propose une étude interdisciplinaire basée a minima et obligatoirement sur une approche littéraire et une approche artistique (histoire de l'art).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Savoir situer les pratiques littéraire et artistique dans leur contexte socio-culturel et historique - Savoir définir et conduire une étude transdisciplinaire - Savoir sélectionner les bonnes sources. <p>Notre imaginaire collectif du Siècle d'Or doit beaucoup aux créations de Picasso : qui ne connaît pas la figure élancée de Don Quichotte, le visage de Célestine ou ses 58 variations sur les Ménines ? C'est précisément cette relecture sagace de la production artistique picturale et littéraire du Siècle d'Or, que Picasso désacralise et rend résolument présente, qui sera abordée dans ce cours. Une partie sera consacrée aux auteurs et aux personnages littéraires, ainsi qu'aux peintres et aux tableaux du Siècle d'Or avec lesquels Picasso établit un dialogue". Une seconde partie analysera les "relectures" du peintre d'un point de vue iconographique.</p>	B2 acquis en espagnol	18h TD
Espagnol	LEA	L2 S4	NBAE4L11	<p>Approfondissement grammatical et traduction de la presse (thème) - TD Approfondissement grammatical : consolidation des connaissances en matière de structures grammaticales puisque sont réactivées et renforcées les compétences vues en L1</p>	B2 acquis en espagnol Cours NON ouvert aux hispanophones ou aux étudiants ayant un niveau C1/C2 en espagnol	24h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
Espagnol	LLCER	L3 S6	NCES6C3A	Rhétorique et argumentation A partir d'une présentation des principales notions de la rhétorique et de l'argumentation, ce cours propose des exercices d'application, écrits et oraux, permettant la maîtrise d'un raisonnement argumenté.	B2 acquis en espagnol Cours NON ouvert aux hispanophones ou aux étudiants ayant un niveau C1/C2 en espagnol	16h TD
Espagnol	LLCER	L3 S6	NCES6C5A	Traduction (thème) Traduire des textes classiques- Savoir utiliser les dictionnaires et les grammaires appliqués à la version classique- Savoir maîtriser le passage d'une langue à l'autre sans anachronisme- Comprendre les fautes et l'échelle de gravité des fautes	B2 acquis en espagnol Cours NON ouvert aux hispanophones ou aux étudiants ayant un niveau C1/C2 en espagnol	18h TD
Espagnol	LLCER	L3 S6	NCES6C1B	Civilisation et analyse de documents : Amérique latine XX-XXIe Le XXème latinoaméricain a été défini comme étant celui du nationalisme, qui se décline aussi bien dans le domaine économique (modèle industrialisateur) que politique, culturel et identitaire, avec une oscillation entre ouverture internationale et repli sur soi. Parallèlement, le défi démocratique et la nécessaire insertion des masses dans les systèmes politiques hérités du XIXe siècle posent le problème du type de régime politique (libéral-démocratique, populiste, dictatorial, révolutionnaire marxiste...). La recherche d'une voie latinoaméricaine de transformation sociale et d'insertion internationale est au centre des réflexions et des actions. Une attention particulière sera portée à la question du pouvoir (objectif à atteindre) et de ses modalités de conquête et d'exercice. La problématique des transitions et démocratisations, ainsi que celle de la mémoire traumatique en lien avec les dictatures « terroristes » seront également abordées. Le cours combinera un cours magistral et des travaux dirigés (analyses de documents de l'époque, aussi bien discours, essais, documents iconographiques. Une attention particulière sera aussi portée à l'état de l'art sur ces problématiques (à partir d'ouvrages et d'articles scientifiques).	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				<p>Concepts: industrialisation, populisme, révolutions, dictatures, transitions démocratiques, histoire et mémoires, oppressions/résistances, nationalisme/globalisation, formes du pouvoir.</p> <p>Compétences visées :</p> <p>Capacité à analyser des textes d'époque et des ouvrages scientifiques.</p> <p>Prise de distance critique.</p> <p>Capacité à développer une problématique, en établissant des liens entre les différents éléments étudiés.</p> <p>Capacité à mobiliser des connaissances historiques et de les mettre en perspective.</p> <p>Capacité à construire et développer un sujet complexe à partir de différents types d'informations (notes de cours, manuels, ouvrages et articles scientifiques).</p> <p>Capacité à travailler en autonomie.</p> <p>Le cours développera les compétences linguistiques (capacité à suivre un cours en espagnol) et rédactionnelles, ainsi que les compétences analytiques, avec la capacité de mobiliser des concepts et cadres théoriques.</p>		
Espagnol	LLCER	L3 S6	NCES6C2B	<p>Littérature et analyse de documents : Amérique latine – littérature contemporaine</p> <p>Cours en espagnol.</p> <p>Littérature latino-américaine contemporaine (deuxième moitié XXe - XXIe).</p> <p>CM: Panorama des tendances littéraires de l'Amérique Latine depuis la deuxième moitié du XXe siècle (« réalisme magique », fantastique, néo-fantastique, réalisme social...) jusqu'au XXIe siècle. Le cours sera organisé selon trois volets génériques (roman, nouvelle, poésie). Pour le roman, le cours s'arrêtera sur les représentations littéraires de la violence en Amérique Latine. Il faudra réfléchir aux implications et aux dilemmes éthiques qui en découlent, à travers une série de sous-genres littéraires propres au continent (roman de la révolution mexicaine, roman du dictateur...).</p> <p>Pour la nouvelle, le cours s'arrêtera sur des figures tutélaires de cette forme brève (Borges, Cortázar, Arreol entre autres). Pour la poésie, seront étudiés des auteurs tels que Pablo Neruda ou Octavio Paz. Finalement, le cours pourra présenter les grandes tendances de la littérature latino-américaine des dernières décennies ainsi que ses nouvelles modalités, nées des réseaux sociaux. Ce cours pourra s'appuyer sur l'étude d'œuvres précises (cours sur programme). L'étude approfondie des œuvres au programme pourra être réalisée dans le cadre du TD « Analyse de textes littéraires ».</p> <p>TD: <i>Analyse de documents</i>. Approfondissement de l'œuvre au programme et/ou travail sur d'autres textes en rapport avec le programme du CM. Méthodologie de l'explication de texte, du commentaire et de la dissertation.</p>	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD
Espagnol	LLCER	L3 S6	NCES6C3B	<p>Arts Visuels CM + TD</p> <p>Cours en espagnol.</p> <p>CM-Histoire de la peinture - Amérique latine XX-XXIe (Code : NCES6M1B)</p>	B2 acquis en espagnol	12h CM + 18h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				<p>Dans un premier temps, ce cours abordera le mouvement pictural qui a marqué la première moitié du XXe siècle en Amérique Latine : le muralisme mexicain. Ensuite, le cours mettra en lumière l'œuvre de maîtres tutélaires de la peinture moderne en Amérique latine (Tamayo, Lam, Torres García, Matta, Botero, Seguí, etc.), sans oublier la place de femmes peintres telles que Frida Khalo ou María Izquierdo. D'une façon ou d'une autre, ces grands maîtres, procédant de différents pays du continent, sont parvenus à produire une œuvre qui opère la symbiose entre identité et modernité et se sont fait une place de choix dans les plus prestigieux musées du monde. Ils ont tous également su traiter, depuis des postures esthétiques différentes et éclectiques (indigénisme, surréalisme, figuration critique, dissidence conceptuelle...), les problèmes sociaux du continent.</p> <p>TD-Histoire et analyse de l'image : cinéma - Amérique latine (Code : NCES6M2B)</p> <p>Ce cours est consacré à la méthodologie et à la pratique de l'analyse filmique</p> <p>Des exercices d'analyse (exercice universitaire) seront proposés comme mise en pratique des compétences théoriques acquises.</p>		
Espagnol	LLCER	L3 S6	NCES6C4B	<p>Regards croisés : Amérique latine</p> <p>Regards croisés cherche à familiariser les étudiant.e.s à l'étude des cultures hispaniques depuis une approche <i>intermédiaire</i>, c'est-à-dire, depuis l'analyse des réseaux de significations tissés entre les œuvres de création (textuels, visuelles ou d'autre nature) et le milieu dans lequel elles sont produites. Ainsi, il ne s'agit pas d'analyser le sens des œuvres depuis leur contexte (analyse « historiciste ») ou d'étudier un contexte à partir des œuvres de création l'illustrant.</p> <p>Il s'agit au contraire de mettre en relation les œuvres et leurs paradigmes et contextes esthétiques et socio-politiques, historiques et artistiques (ce qu'on appelle le milieu) pour mieux appréhender les enjeux des significations entre (inter) eux (média différent : art, littérature, histoire, ...). Cette approche « croisée », permet de mieux saisir l'interaction, le rôle et les impacts de la création culturelle et du contexte (au sens large, c'est-à-dire, le milieu) entre eux.</p> <p>L'approche <i>intermédiaire</i> permet un « regard croisé » par lequel étudier une période, un courant, un mouvement, un auteur, une œuvre, à partir des supports variés. Elle permet aussi de mobiliser des connaissances multiples (civilisation, art, littérature, langue ...), d'approfondir les méthodes d'analyse (visuelle, textuelle) et d'exploiter la nature des documents (fictionnelle, documentaire...) de façon pertinente, pour mieux les mettre en relation.</p> <p>L'objectif du cours sera donc d'étudier un sujet concernant l'Amérique hispanique au XX-XXIème siècle à partir de cette approche ou regard à la fois transversal et pluridisciplinaire.</p>	B2 acquis en espagnol	18h TD
Espagnol	LLCER	L3 S6	NCES6C2C	<p>Spécialisation progressive : Enseignement- initiation à la didactique</p> <p>Les contenus de cet enseignement sont clairement corrélés à la transmission de savoir-faire selon une approche pré professionnalisante.</p> <p>Objectifs :</p>	B2 acquis en espagnol	24h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				<ul style="list-style-type: none"> - Connaître les aspects fondamentaux du processus d'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère ainsi que les différentes approches méthodologiques. - Se familiariser avec les outils, les techniques et les méthodes pour travailler les activités communicatives langagières dans un cours d'espagnol. - Se familiariser avec les manuels et les ouvrages de référence dans le domaine de l'enseignement de l'espagnol tout en adoptant une perspective critique afin de savoir les choisir, les utiliser et les exploiter en prenant en compte les besoins des élèves. - Connaître la grammaire pédagogique et réfléchir sur les aspects grammaticaux tout en adoptant une perspective contrastive (français/espagnol) afin d'aborder en priorité les difficultés pour un public francophone. - Réfléchir sur les bases de l'évaluation de la compétence communicative ainsi que sur le traitement de l'erreur dans la classe d'espagnol. 		
Espagnol	LEA	L3 S6	NBAE6L13	Économie, sociétés et relations internationales des Amériques Latines actuelles CM + TD Le XXe siècle en Amérique Latine : économie, politique et relations internationales. Principales notions : guerre internationale, participation et révolution politique, présence internationale, populisme, démocratisation sociale, Guerre Froide, Organisation internationale, dette extérieure, marchés intérieurs et extérieurs, facteurs de production.	B2 acquis en espagnol	12h CM + 12h TD
Espagnol	LEA	M1 S8	NBES8M40	Langue de spécialité II (Master NTCl) <i>Objectif:</i> connaître la langue et le discours spécialisé du monde de l'entreprise ; comprendre la culture de spécialité du domaine des entreprises et des organisations <i>Descriptif:</i> la langue et le discours spécialisés du monde de l'entreprise <i>Compétences visées:</i> Savoir communiquer dans le monde professionnel et comprendre le fonctionnement de l'entreprise ; maîtriser la terminologie spécialisée ; accomplir des tâches relevant de la communication professionnelle (donner son avis lors d'une réunion, être et ne pas être d'accord ; négocier et convaincre ; faire une présentation PowerPoint).	B2 acquis en espagnol	18h CM/TD
Italien	LLCER	L2 S4	NCIT4M1B	Histoire de l'Italie de la Renaissance CM + TD Cours vise à étudier les grandes questions liées à l'histoire de l'Italie entre la fin du Moyen Âge et le début de l'époque moderne.	B2 acquis en italien	6h CM + 6h TD
Italien	LLCER	L2 S4	NCIT4C2A	Linguistique historique CM + TD Histoire de la langue italienne. Comprendre les problématiques sociolinguistiques, linguistiques et historiques de la langue et des dialectes italiens.	B2 acquis en italien	6h CM + 18h TD
Italien	LLCER	L3 S6	NCIT6C5A	Traduction littéraire TD Traduction en italien de textes de la littérature française à l'écrit et à l'oral.	B2 acquis en italien	12h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
Italien	LLCER	L3 S6	NCIT6C1B	Civilisation : image et société CM + TD Cinéma italien.	B2 acquis en italien	6h CM + 18h TD
Italien	LLCER	L3 S6	NCIT6C4B	Histoire des arts et patrimoine CM + TD Aspects du patrimoine artistique.	B2 acquis en italien	6h CM + 18h TD
Italien	LEA	L1 S2	NBAI2L13	Histoire et Civilisation italienne contemporaine CM +TD Dalla prima guerra mondiale alla caduta del Fascismo (1915-1943) Le cours vise à étudier tout d'abord le développement et les conséquences de la première guerre mondiale en Italie et les origines du mouvement fasciste ainsi que son arrivée au pouvoir. Par la suite, nous étudierons la nature et l'histoire du régime fasciste ainsi que la naissance de l'antifascisme. Dans la troisième partie du cours, nous analyserons les conséquences de l'entrée de l'Italie dans la Seconde Guerre mondiale et la façon dont cela a conduit à la chute du fascisme et à la crise du 8 septembre 1943.	B2 acquis en italien	12h CM + 12h TD
Italien	LEA	L2 S4	NBAI4L13	Histoire et Civilisation italienne contemporaine CM +TD L'Italia degli anni 60 e 70: tra rivoluzione, riforma, stragismo e lotta armata (1958-1978) Le cours vise à retracer l'histoire italienne des années du Miracle économique jusqu'à la fin des années 70. Nous traiterons principalement les sujets suivants : les transformations économiques, politiques et sociales des années 60, les révoltes des étudiants ('68 en Italie et dans le Monde) et des ouvriers (<i>Autunno caldo</i>), ainsi que la longue saison de la violence politique (lutte armée et <i>stragismo</i>). Pour terminer, nous étudierons dans le détail les grandes réformes sociales qui ont vu le jour dans les années 70, et qui changé en profondeur l'Italie.	B2 acquis en italien	12h CM + 12h TD
Italien	LEA	L2 S4	NBAI4L14	Culture et société de l'Italie contemporaine Le cours est consacré à l'approfondissement de certains aspects de la vie culturelle, sociale et politique de l'Italie contemporaine. Le programme et la bibliographie seront distribués en début de semestre par l'enseignant.	B2 acquis en italien	12h TD
Italien	LEA	L3 S6	NBAI6L13	Histoire et Civilisation italienne contemporaine CM +TD Dalla fine della prima Repubblica ad oggi Le cours présentera, de façon thématique, les questions politiques, économiques et sociales qui permettent de comprendre l'Italie d'aujourd'hui : le système politique italien recomposé par « Tangentopoli » et la crise des partis de masse ; les nouveaux sujets politiques (Ligue, Forza Italia, les coalitions de Gauche, le Mouvement 5 Étoiles) ; la participation de l'Italie à la construction européenne depuis Maastricht ; la lutte contre la criminalité mafieuse ; les enjeux migratoires et le multiculturalisme ; les politiques économiques et sociales de l'Italie (les défis de la globalisation, la crise financière de 2008 et ses conséquences, la pandémie de 2020).	B2 acquis en italien	12h CM + 12h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
Italien	LEA	M2 S10	NBITXM43	Etude de cas (Italien) Le thème des "biens communs" sera étudié avec une attention particulière à la question de l'eau publique, de la santé et de l'information	B2 acquis en italien	18h TD
Japonais	LEA	L1 S2	NBAJ2L13	Histoire du Japon ancien à l'époque d'Edo CM + TD Ce cours porte sur l'histoire du Japon ancien jusqu'à la fin de l'époque d'Edo. L'accent est porté sur la compréhension des transitions et du découpage historique en s'intéressant aussi bien aux dynamiques politiques, économiques que sociales qui ont façonné l'histoire du pays.	Bon niveau de français	12h CM + 12h TD
Japonais	LEA	L2 S4	NBAJ4L13	Connaissance du Japon actuel CM + TD Ce cours vise à approfondir les connaissances sur le système politique, économique et social du Japon d'après-guerre et ses évolutions jusqu'à nos jours. Il s'intéresse aussi bien au positionnement du Japon sur la scène internationale, qu'il aborde la gouvernance à l'échelle nationale et territoriale (municipale et départementale) pour faire émerger différentes dynamiques du Japon contemporain.	Bon niveau de français	12h CM + 12h TD
Japonais	LEA	L3 S6	NBAJ6L12	Approfondissement grammatical, traduction et discours japonais Ce cours vise à l'approfondissement grammatical focalisé sur les expressions de la subjectivité en japonais (sentiment, émotion, modalité...) et à l'analyse du style et du genre, à travers la lecture des textes narratifs (extraits de romans, d'essais) ou la réception des vidéos. Un autre volet pédagogique porte sur la traduction vers le japonais et l'analyse comparative du texte en japonais et en français. Utilisation des outils numériques pour rédiger correctement en japonais (ex. corpus pour les collocations, etc.	Japonais/français B1	24h TD
Japonais	LEA	L3 S6	NBAJ6L13	Enjeux de la société japonaise contemporaine CM + TD En fonction de l'enseignant.e, et à travers différents supports, ce cours présente et analyse en profondeur certains enjeux de la société japonaise contemporaine.	Bon niveau de français	12h CM + 12h TD
Japonais	LEA	L3 S6	NBAJ6M25	Japonais langue de spécialité et traduction Initiation/entraînement à la traduction spécialisée japonais-français /étude de la langue de spécialité de divers domaines (management, actualité, technique...). Textes utilisés : article de presse, site internet (tourisme, marché), mode d'emploi, etc.	Japonais/français B1	24h TD
Russe	LLCER	L1 S2	NC SL2C1C	Culture et société russes TD Ce cours est consacré à la découverte de différents aspects de la culture russe contemporaine. Les enseignements se fondent sur un travail en petit groupes autour de cas d'étude concrets	B2 français	24h TD
Russe	LLCER	L2 S4	NC SL4C6A	Russe langue de spécialité et traduction – 4 Le cours a pour objectif l'acquisition de compétences en traduction de textes du français vers le russe et du russe vers le français. Les choix thématiques restent assez larges et couvrent les domaines suivants : sciences sociales	B2 acquis russe et français	12h TD

Langue	Filière	Année / Semestre	Code de cours	Intitulé du cours et descriptifs	Étudiants et/ou niveau(x) concernés	Volume horaire étudiant
				(sociétés russe et française, analyse comparatiste), correspondance commerciale (circulaires, lettres publicitaires, contrats), diplomatie économique.		
Russe	LLCER	L2 S4	NCSL4C3B	Civilisation russe contemporaine TD Ce cours est consacré à la découverte de différents aspects de la culture et de la société russes. En fonction des enseignants, l'accent est davantage mis sur l'aspect culturel ou sur l'aspect social. Les enseignements sont dédiés à l'analyse de la construction identitaire de la société contemporaine. Ils se fondent sur un travail en petit groupes autour de cas d'étude concrets.	B2 acquis russe et français	12h TD
Russe	LLCER	L2 S4	NCSL4C2C	Culture et société russes TD Ce cours est consacré à la découverte de différents aspects de la culture russe contemporaine. Les enseignements se fondent sur un travail en petit groupes autour de cas d'étude concrets	B2 français	24h TD
Russe	LLCER	L3 S6	NCSL6C1C	Russe langue de spécialité et traduction – 6 Ce cours propose d'aborder la terminologie spécialisée relevant de domaines variés (économie et commerce international, tourisme, culture et patrimoine). Traduction de textes spécialisés nécessitant une recherche documentaire sérieuse. Pratique orale de la langue de spécialité dans le cadre de la simulation de négociations commerciales, réunion de travail, visite guidée.	B2 acquis russe et français	24h TD
Russe	LLCER	L2 S4	NCSL4C2C	Culture et société russes TD Ce cours est consacré à la découverte de différents aspects de la culture russe contemporaine. Les enseignements se fondent sur un travail en petit groupes autour de cas d'étude concrets	B2 français	24h TD

III- Cours Généraux - CG

(4,5ECTS/36h - 4 ECTS/30h de cours – 3ECTS/24h de cours – 2,5ECTS/20h à 16h- 1,5ECTS/12h à 9h de cours)

A votre arrivée et dès le début des cours (septembre et janvier), vous devrez OBLIGATOIREMENT demander l'autorisation à l'enseignant d'assister à son cours.

CG - UFR de Langues étrangères

Merci de cliquer sur les liens et de vérifier que les cours soient ouverts aux étudiants en échange (précisé à droite de chaque description de cours)

Langues Étrangères Appliquées (LEA)

[Licence LEA](#)

[Master LEA](#)

Langue, Littérature, Civilisation, Étrangère et Régionale (LLCER)

[Licence LLCER](#)

[Master LLCER](#)

Pour les cours dans d'autres composantes > [Catalogue de formation UGA](#)

Attention, interdiction de l'UFR LLASIC de prendre plus de 2 cours au sein de leurs formations, nous vous conseillons donc de regarder les cours dans d'autres facultés (telles que les UFR ARSH, SHS, Economie etc...) si vous ne trouvez pas la totalité de vos cours au sein des formations et filières de l'UFR de Langues étrangères.

IV- Cours de FLE

Dans le cadre de votre mobilité, l'UGA vous offre 20 heures de cours de français au CUEF (Centre Universitaire d'Études Françaises), pendant la durée de total de votre mobilité.

Cet enseignement ne fait pas partie de l'UFR de Langues étrangères.

Ces cours sont gratuits et vous permettront d'obtenir 3 ECTS, si le cours est validé.

1er semestre :

Les cours auront lieu, soit :

> pendant la semaine d'intégration tous les après-midis, à raison de 4h par jour (FLE Intensif).

> à partir de la 3^{ème} semaine de septembre, jusqu'à fin décembre, de 18h30 à 20h30, une fois par semaine. Le jour sera défini en fonction de l'affectation à votre groupe (FLE extensif).

Vous devrez effectuer un test obligatoire, de positionnement en ligne, qui vous sera communiqué en août par le CUEF.

Les résultats du test, les horaires et le lieu des cours vous seront communiqués par le CUEF.

2nd semestre :

Les cours auront lieu à partir de la deuxième semaine de février jusqu'à fin avril, de 18h30 à 20h30, une fois par semaine. Le jour sera défini en fonction de l'affectation à votre groupe (FLE extensif).

Vous devrez effectuer un test obligatoire, de positionnement en ligne, qui vous sera communiqué fin janvier par le CUEF.

Les résultats du test, les horaires et le lieu des cours vous seront communiqués par le CUEF début février.

V- Cours du Service des langues

Vous pouvez choisir gratuitement 2 cours du [Service des langues](#) par semestre. Chaque cours vaut **3 ECTS**.

En tant que spécialiste de langues, **vous ne pouvez pas** choisir les langues proposées par le Service des langues si celles-ci sont offertes par notre faculté. Vous devez donc privilégier les cours de langues de l'UFR de Langues étrangères.

A savoir : Impossibilité de débiter l'apprentissage d'une nouvelle langue au Semestre 2.

VI- Cours du SUAPS

Codes : **1er semestre** : UHWAL002 - **2nd semestre** : UHWBL002

Vous pouvez suivre gratuitement un [cours de sport](#) par semestre. Celui-ci pourra s'intégrer dans votre contrat d'études et vaut **3 ECTS**.

Si votre université d'origine vous l'autorise, nous conseillons vivement que vous intégriez un cours de sport, puisque ceci vous permettra de pratiquer pleinement votre français.